Euroopan parlamentti
2024-2029

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

2025/0241(COD)

13.7.2026

TARKISTUKSET
1081 - 1415

Mietintöluonnos
Norbert Lins
(PE787.635v01-00)

Yhteiselle maatalouspolitiikalle myönnettävän unionin tuen täytäntöönpanoedellytysten vahvistaminen vuosiksi 2028–2034

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0560 – 2025/0241(COD))

Tarkistus 1081
Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.
	Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista.
	Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.
	2. Jäsenvaltioiden on käytettävä olemassa olevia YMP:n mukaisia valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat

noudattavat 1 kohdassa säädettyjä vaatimuksia. Kyseisten valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien yhteydessä voidaan tarvittaessa hyödyntää olemassa olevia kansallisia ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiä.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan.

Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän

asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 15 prosenttia kyseisten tukien määrästä.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Perustelu

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta) Vain 2 kohdan alkuperäistä tekstiä on muutettu.

Tarkistus 1082
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia. Jäsenvaltioiden on käytettävä ehdollisuutta koskevaa olemassa olevaa valvontajärjestelmäänsä vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten

noudattamisen tarkastamiseksi.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista.

Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi.

2. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan, kun asetuksen XX [YMP, vastuullinen tilanhoito] 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia on jätetty noudattamatta joko huolimattomuudesta tai tahallaan, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

3. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan. Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän

asetuksen liitteessä I olevassa A osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut huolimattomuudesta tai tahallaan, vähennys voidaan korottaa 5 prosenttiin kyseisten tukien määrästä. Jos noudattamatta jättäminen on vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei sovelleta.

Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, jos valvonta tapahtuu pinta-alamonitorointijärjestelmän avulla, noudattamatta jättämisestä ei tulisi määrätä seuraamusta, vaan sovellettavaa alaa olisi mukautettava.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden hallinto- ja valvontajärjestelmät mahdollistavat toimitettujen tukihakemusten ja maksupyyntöjen oikaisemisen ilman, että oikaisulla on vaikutusta hakijan oikeuteen saada tukea. Tällaiset oikaisut on sallittava, jos toimivaltainen viranomainen katsoo, että virheet tai laiminlyönnit ovat tapahtuneet vilpittömässä mielessä. Jäsenvaltioiden on perustettava yksittäisiin noudattamatta jättämistä koskeviin tapauksiin sovellettava varhaisvaroitusmekanismi.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Perustelu

Kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta, joka on sovittu siirrettäväksi.

Tarkistukset siirrettyyn tekstiin verrattuna: Poistettu ilmaisu ”osana... tarkoitettua valvontaa”.

Poistettu ilmaisu ”ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen”.

Poistettu virke ”Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.”

Poistettu 2 ja 3 kohta.

Lisätty ilmaisu ”on jätetty noudattamatta

joko huolimattomuudesta tai tahallaan”.

Lisätty ilmaisu ”hallinnollisia... asianomaisen”.

Poistettu ilmaisu ”jäsenvaltioiden... asianomaisen”.

Korvattu ilmaisu ”15 prosenttia” ilmaisulla ”5 prosenttiin”. Lisätty ilmaisu ”tapahtunut huolimattomuudesta”.

Korvattu ilmaisu ”on oltava” ilmaisulla ”voidaan korottaa”.

Lisätty ilmaisu ”poiketen siitä, mitä edellä säädetään... noudattamatta jättämisestä”.

Tarkistus 1083
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa,

on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista. Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.

2. Jäsenvaltioiden on käytettävä ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi

luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan.

Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai

poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitettu kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 15 prosenttia kyseisten tukien määrästä.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Tarkistus 1084
Stefan Köhler, Lena Düpont

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

3 a artikla

Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä

1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista.

Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.

2. Jäsenvaltioiden on käytettävä ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen ja eläinten hyvinvointiin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä

koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p

alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan.

Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitettu kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 15 prosenttia kyseisten tukien määrästä.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Perustelu

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta: lisätty kielellisiä korjauksia; poistettu sanat ”sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntö” sekä ”sovellettavat työnormit”.)

Tarkistus 1085
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.
	Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen

tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.

2. Jäsenvaltioiden on käytettävä ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin

tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia. Pannessaan täytäntöön YMP-asetuksen liitteessä I olevassa B osassa lueteltujen lakisääteisten hoitovaatimusten rikkomisesta johtuvia hallinnollisia seuraamuksia jäsenvaltioiden on kuultava asianomaisia kansallisia maatalousalan työnantajia ja työntekijöitä edustavia työmarkkinaosapuolia. Jäsenvaltioiden on kunnioitettava kaikilta osin näiden osapuolten itsemääräämisoikeutta sekä oikeutta neuvotella ja tehdä työehtosopimuksia.

Seuraamukset muodostuvat kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 35 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan. Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai

myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 15 prosenttia kyseisten tukien määrästä.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista; b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Tarkistus 1086
Elsi Katainen, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja

vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista. Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.

2. Jäsenvaltioiden voivat käyttää ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan.

Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 1 prosentti tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 7 prosenttia kyseisten tukien määrästä. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä;

c) noudattamatta jättäminen on jäsenvaltion määrittelemä vähäinen noudattamatta jättäminen.

Or. en

Perustelu

Artiklan 2 kohdassa ilmaisu ”on käytettävä” on korvattu ilmaisulla ”voivat käyttää”.

Artiklan 5 kohdan toisesta alakohdasta on poistettu viimeinen virke.

Artiklan 5 kohdan kolmannesta alakohdasta on poistettu sanat ”ja tahallisuus”.

Artiklan 5 kohdan neljännessä alakohdassa ilmaisu ”3 prosenttia” on korvattu ilmaisulla ”1 prosentti” ja ilmaisu ”15 prosenttia” ilmaisulla ”7 prosenttia”.

Artiklan 5 kohdan viidenteen alakohtaan on lisätty c alakohta.

Tarkistus 1087
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä (aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta)
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.
	Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.
	2. Jäsenvaltioiden on käytettävä ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään

varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen 3 artiklassa [Vastuullinen tilanhoito] tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella. Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa

tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan. Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos kyseessä on

tahallinen noudattamatta jättäminen, vähennyksen on oltava vähintään 15 prosenttia kyseisten tukien määrästä. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

Or. en

Perustelu

Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 61 artiklan 1–5 kohta, joka on sovittu siirrettäväksi. Tarkistukset siirrettyyn tekstiin verrattuna: Artiklan 1 kohdasta on poistettu virke ”Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista.” Artiklan 5 kohdan b alakohdasta on poistettu sanat ”tai poikkeuksellisista olosuhteista”.

Tarkistus 1088
Ivan David

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Ehdollisuutta ja yhteistä kalastuspolitiikkaa koskeva valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja ehdollisuutta koskevia vaatimuksia. Jäsenvaltioiden on käytettävä olemassa olevaa valvontajärjestelmäänsä ehdollisuutta koskevien vaatimusten noudattamisen tarkastamiseksi.
	4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan, kun tämän asetuksen 3

artiklassa tarkoitettuja ehdollisuutta koskevia vaatimuksia on jätetty noudattamatta joko huolimattomuudesta tai tahallaan, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 4 artiklan 21 alakohdan a alakohdan [maataloustoiminnan puitemääritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 4 artiklan 15 alakohdassa [määritelmät – tila] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Jos noudattamatta jättäminen koskee metsäalueita, 5 kohdassa tarkoitettuja seuraamuksia ei kuitenkaan sovelleta, kun kyseiselle alalle ei haeta tukea.

5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, jota sovelletaan sellaisiin 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin, jotka eivät asianomaisen kalenterivuoden aikana noudata vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.

Seuraamukset muodostuvat 35 artiklan 1 kohdan a–f, o ja p alakohdassa lueteltujen toimenpiteiden mukaisten, asianomaiselle tuensaajalle myönnettyjen tai myönnettävien tukien kokonaismäärän vähentämisestä tai poissulkemisesta siltä osin kuin ne koskevat paikallisten maataloustuotteiden tukia ja niiden tukihakemusten osalta, jotka tuensaaja on jättänyt tai aikoo jättää sen kalenterivuoden aikana, jona noudattamatta jättäminen todetaan. Seuraamukset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona

noudattamatta jättäminen tapahtui. Jos ei ole kuitenkaan mahdollista määrittää kalenterivuotta, jona noudattamatta jättäminen tapahtui, vähennykset tai poissulkemiset on laskettava sen kalenterivuoden aikana myönnettyjen tai myönnettävien tukien perusteella, jona havainto noudattamatta jättämisestä tehtiin.

Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus. Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa on otettava huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut huolimattomuudesta tai tahallaan, vähennys voidaan korottaa 5 prosenttiin kyseisten tukien määrästä. Jos noudattamatta jättäminen on vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei sovelleta.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos

a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;

b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä.

5 a. Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, jos valvonta tapahtuu pinta-alamonitorointijärjestelmän avulla, noudattamatta jättämisestä ei tulisi määrätä seuraamusta, vaan sovellettavaa

alaa olisi mukautettava.

5 b. Jäsenvaltioiden olisi sisällytettävä hallinto- ja valvontajärjestelmiinsä mahdollisuus toimitettujen tukihakemusten ja maksupyyntöjen oikaisemiseen ilman, että oikaisulla on vaikutusta hakijan oikeuteen saada tukea, edellyttäen että oikaistavat seikat tai laiminlyönnit ovat tapahtuneet toimivaltaisen viranomaisen toteamassa vilpittömässä mielessä ja että oikaisu tehdään joko ennen kuin hakijalle ilmoitetaan, että hänet on valittu paikalla tehtävään tarkastukseen, tai ennen kuin toimivaltainen viranomainen on tehnyt hakemusta koskevan päätöksensä.

5 c. Jäsenvaltioiden on perustettava yksittäisiin noudattamatta jättämistä koskeviin tapauksiin sovellettava varhaisvaroitusmekanismi.

Or. en

Perustelu

(former NRP Art. 62(1)to(5))

Justification:

The Commission proposal includes a requirement to decentralise the control of cross-compliance (paying agencies with long-standing experience in the CAP would no longer be responsible for checking compliance and instead would become the responsibility of authorities responsible for the environment, climate, public health, animal welfare and general issues). This is unacceptable as it would lead to an increase in the number of control authorities, administrative complexity and, as a result, uncertainty for beneficiaries regarding the number of controls at farm level. The current centralised control system should be maintained for reasons of simplicity and homogeneity.

The system of payment reduction should remain proportionate, legally clear and take into account the nature and severity of non-compliance.

With the introduction of satellite controls, intentional non-compliance is almost impossible. There should be a maximum 5% reduction for negligent non-compliance (3% in the case of the first instance of non-compliance). In cases where non-compliance is insignificant, it should be possible that no penalty is applied. Any payment reduction should be based on the relevant holding / unit of production rather than all holdings over which a natural or legal person has control.

In the interest of proportionality of the sanctioning system, there must be a system across the EU that allows an applicant to amend their CAP application without penalty ('early warning'/'right to make a mistake'). This helps to address unintentional errors and supports a proportionate sanctioning system.

Tarkistus 1089
Herbert Dorfmann

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria tai 20 hehtaaria sellaisten tilojen osalta, jotka sijaitsevat kokonaan tai pääosin […] artiklan mukaisesti nimetyillä vuoristoalueilla, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista.
	Viljelylohkot, joiden pinta-alan, rajat ja maankäyttöluokan toimivaltainen hallintoviranomainen on todentanut, vahvistanut tai virallisesti varmentanut, katsotaan hyväksytyiksi kaikkien tämän asetuksen mukaisten interventioiden osalta. Tällaisilla lohkoilla ei vaadita pinta-alaa, rajoja tai maankäyttöluokkaa koskevia täydentäviä hallinnollisia valvontatoimia, viljelystarkastuksia,

mittauksia tai todentamisia. Kaikkien toimivaltaisten viranomaisten ja maksajavirastojen on käytettävä varmennettuja tietoja, eivätkä ne saa pyytää samoja tietoja uudelleen tuensaajilta. Lohkoja koskevia varmennettuja tietoja ei saa muuttaa, vähentää tai luokitella uudelleen yksinomaan automaattisten seurantajärjestelmien, kaukokartoitusteknologioiden, tekoälytyökalujen tai algoritmipohjaisten arviointien perusteella. Jos lohkoja koskevat virallisesti varmennetut tiedot ja automaattisten seurantajärjestelmien avulla saadut tiedot poikkeavat toisistaan, virallisesti varmennetut tiedot ovat etusijalla, jollei toimivaltaisen viranomaisen myöhemmin paikalla tekemässä tarkastuksessa toisin todeta. Paikalla tehtävien tarkastusten tulokset ovat ensisijaisia automaattisten seurantajärjestelmien, kaukokartoitusteknologioiden tai tekoälytyökalujen avulla saatuihin havaintoihin nähden.

Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.

Jos noudattamatta jättäminen on vähäistä ja tahatonta eikä siitä aiheudu vakavaa vahinkoa yleiselle edulle, jäsenvaltioiden on sovellettava varoitus- ja korjausmekanismia ennen hallinnollisten seuraamusten määräämistä. Tuensaajille on annettava mahdollisuus korjata sääntöjenvastaisuus kohtuullisen

määräajan kuluessa ennen tuen vähentämistä tai poissulkemista.

2. Jäsenvaltioiden on käytettävä ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

3. Hallintoviranomaiselle tai maksajavirastolle on tarvittaessa ilmoitettava vähintään kerran vuodessa sääntöjen noudattamatta jättämistä koskevista tapauksista, joissa on tehty täytäntöönpanokelpoisia päätöksiä 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavien valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmien mukaisesti. Tällaiseen ilmoitukseen on sisällyttävä kyseisen noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden, pysyvyyden tai toistuvuuden ja tahallisuuden arviointi ja luokitus.

Jos toimivaltainen viranomainen on jo todentanut tässä asetuksessa säädetyn vaatimuksen noudattamisen unionin oikeuden tai kansallisen tai alueellisen lainsäädännön nojalla, maksajavirasto tai hallintoviranomainen ei saa suorittaa samaa vaatimusta koskevia lisävalvontatoimia. Tällaisen todentamisen tulos hyväksytään YMP:n mukaista valvontaa varten, paitsi jos on olemassa objektiivista näyttöä petoksesta, olennaisesta virheestä tai olosuhteiden huomattavasta muutoksesta. Tekoäly ja kaukokartoitusjärjestelmät voivat olla valvonnan tukena, mutta niiden ei tulisi syrjäyttää virallisesti varmennettuja tietoja tai paikalla tehtäviä tarkastuksia.

Or. en

Tarkistus 1090

Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.
	Jäsenvaltioiden on hyödynnettävä jo käytössä olevaa, ehdollisuutta koskevaa valvontajärjestelmäänsä tarkastaakseen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten noudattamisen. Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 20 j artiklassa (uusi) [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista tarkastuksista ja seuraamuksista.
	Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- tai valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi.
	Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.
	2. Hallinnollisia seuraamuksia

sovelletaan ainoastaan asetuksen XX [vastuullinen tilanhoito] 3 artiklassa tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten syyksiluettavaan tuottamukselliseen tai tahalliseen noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisesta tuensaajasta johtuvasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai molemmat seuraavista edellytyksistä täyttyvät:

a) noudattamatta jättäminen liittyy tuensaajan maataloustoimintaan, sellaisena kuin jäsenvaltiot ovat sen määritelleet kumppanuussuunnitelmassaan 1 b artiklan (uusi) 2 kohdan [maataloustoiminnan määritelmä] mukaisesti;

b) noudattamatta jättäminen liittyy 1 a artiklan (uusi) 4 a kohdassa [maatilan määritelmä] määriteltyyn tilaan tai muihin tuensaajan hallinnoimiin maihin, jotka sijaitsevat saman jäsenvaltion alueella.

Or. pt

Tarkistus 1091
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	3 a artikla (uusi) – Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus. Ensimmäisessä alakohdassa

tarkoitettuja seuraamuksia laskettaessa voidaan ottaa huomioon viljelijän tai muun tuensaajan samaa tekoa tai laiminlyöntiä koskeva seuraamus, joka on määrätty sellaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jolla pannaan täytäntöön tämän asetuksen liitteessä I olevassa A ja B osassa luetellut säädökset.

Or. en

Perustelu

Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta, joka on sovittu siirrettäväksi.

Tarkistukset siirrettyyn tekstiin verrattuna: 62 artiklan 5 kohdan 3 alakohdan viimeisessä virkkeessä ilmaisu ”on otettava” on korvattu ilmaisulla ”voidaan ottaa”.

Tarkistus 1092
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	[...]
	4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan, kun asetuksen XX [YMP, vastuullinen tilanhoito] 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia on jätetty noudattamatta joko huolimattomuudesta tai tahallaan, jos noudattamatta jättäminen johtuu suoraan asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

Or. en

Perustelu

Tukien vähentämisjärjestelmän olisi oltava oikeasuhteinen ja oikeudellisesti selkeä, ja siinä olisi otettava huomioon noudattamatta jättämisen luonne ja vakavuus. Tämä artikla on siirretty kumppanuusrahastoa koskevasta asetuksesta (62 artikla,) ja siihen on lisätty ilmaisu ”jätetty noudattamatta joko huolimattomuudesta tai tahallaan”.

Tarkistus 1093
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	4. Jäljempänä 5 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia seuraamuksia sovelletaan ainoastaan asetuksen XX [YMP, vastuullinen tilanhoito] 3 artiklassa tarkoitettujen vastuullista tilanhoitoa koskevien vaatimusten tahalliseen tai huolimattomuudesta tapahtuneeseen noudattamatta jättämiseen, jos noudattamatta jättäminen johtuu asianomaisen tuensaajan syyksi luettavasta teosta tai laiminlyönnistä ja toinen tai kumpikin seuraavista edellytyksistä täyttyy:

Or. en

Perustelu

Aiempaan kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1 kohtaan on lisätty sanat ”tahalliseen tai huolimattomuudesta tapahtuneeseen”.

Tarkistus 1094
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	3 a artikla (uusi)(aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta) Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	5. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön 4 kohdassa tarkoitettuihin tuensaajiin sovellettava oikeasuhteinen ja läpinäkyvä hallinnollisten seuraamusten järjestelmä, joka perustuu rikkomisen vakavuuteen, tahallisuuteen ja toistuvuuteen sekä jossa korjaavat toimenpiteet ja neuvontatoimet ovat ensisijaisia, kun noudattamatta jättäminen on vähäistä tai se on tapahtunut ensimmäistä kertaa.

Or. en

Perustelu

To ensure that farm stewardship is a proportionate, flexible and practical manner, while respecting the principle of subsidiarity and reducting unnecessary administrative burdens for farmers. The amendments stregthen Member States` ability to adapt environmental and social requirements to national and regional conditions, avoid duplication with existing legislation, and provide appropiate simplifications for small and medium-sized farms without compromising the objectives of the Common Agricultural Policy. The amendments reinforce the principales of subsidiarity, proportionality and simplification by allowing Member States to tailor protective practices to national and regional conditions while reducing unnecesary administrative burdens and duplication of controls. They ensure that environmental objectives are achived without imposing additional obligations beyound existing legislation, safeguard farmers` competitiveness and productivity and recognise equivalent environmental certification schemes where deliver comparable outcomes. The amendments strengthen subsidiarity by giving Member States greater flexibility to respond to exceptional circumstances affecting agricultural production and to adapt implementation to national conditions. It aim to ensure that the farm stewardship control system is based on proportionality, simplification and legal certainty.

Tarkistus 1095
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tukikelpoinen ala, sellaisena kuin se on ilmoitettu 70 artiklassa [Yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä] tarkoitetussa paikkatietoperusteisessa hakemuksessa, on enintään 10 hehtaaria, tuensaajat vapautetaan tämän artiklan mukaisista valvontatoimista ja seuraamuksista, lukuun ottamatta liitteessä I olevassa B osassa esitettyjä vaatimuksia.

Or. en

Perustelu

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta)

LISÄTTY: ”lukuun ottamatta liitteessä I olevassa B osassa esitettyjä vaatimuksia”

On tärkeää varmistaa sosiaalisen ehdollisuuden noudattaminen kaikkien tilojen osalta, myös alle 10 hehtaarin kokoisten tilojen, joita suurin osa eurooppalaisista tiloista on. Sosiaalisen ehdollisuus on eettinen normi, jota on noudatettava tilakoosta riippumatta.

Tarkistus 1096
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
3 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a artikla
	Jäsenvaltioiden on perustettava yksittäisiin noudattamatta jättämistä koskeviin tapauksiin sovellettava varhaisvaroitusmekanismi, joka antaa tuensaajalle mahdollisuuden noudattamatta jättämisen korjaamiseen tai tukihakemuksen muuttamiseen asetetussa määräajassa ilman, että

tapaukseen sovelletaan hallinnollista seuraamusta.

Or. en

Perustelu

Lisäys aiempaan kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklaan, joka on sovittu siirrettäväksi. Tämä säännös vastaa YMP-asetuksen 3 a artiklan uutta 5 a kohtaa, sellaisena kuin se on esitetty siirrot sisältävässä työasiakirjassa. Vilpittömän virheen tehneelle hakijalle olisi ensin annettava mahdollisuus korjata asia. Nykyiseen YMP:hen kuuluu jo varojärjestelmä, joka on osoittautunut kannattavaksi. Sen jatkona oleva mekanismi erottaa virheet väärinkäytöksistä ja on keskeinen osa oikeasuhteista täytäntöönpanojärjestelmää sekä vuoden 2027 jälkeisen YMP:n yksinkertaistamisohjelmaa.

Tarkistus 1097
Barry Cowen, Asger Christensen, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	Ylivoimaisen esteen tapauksissa ja poikkeuksellisissa olosuhteissa sovellettavat vapautukset
	1. YMP:n yhteydessä ylivoimainen este ja poikkeukselliset olosuhteet voidaan hyväksyä erityisesti seuraavissa tilanteissa: a) tilaan merkittävällä tavalla vaikuttava ankara luonnonkatastrofi tai ankara sääilmiö; b) tilan kotieläinrakennusten tuhoutuminen onnettomuudessa; c) eläinkulkutauti, kasvitaudin puhkeaminen tai kasvintuhoojan esiintyminen, joka vahingoittaa tuensaajan koko karjaa tai osaa siitä tai viljelykasveja; d) koko tilan tai sen merkittävän osan pakkolunastus, jos kyseinen pakkolunastus ei ollut ennakoitavissa hakemuksen jättöpäivänä; e) tuensaajan kuolema; f) tuensaajan pitkäaikainen kyvyttömyys harjoittaa ammattiaan.

2. Jos 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu ankara luonnonkatastrofi tai ankara sääilmiö vaikuttaa merkittävällä tavalla tarkasti määriteltyyn alueeseen, asianomainen jäsenvaltio voi pitää koko kyseistä aluetta alueena, johon kyseinen katastrofi tai ilmiö on vaikuttanut merkittävällä tavalla.

Or. en

Tarkistus 1098
Thomas Waitz

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	1. Jäsenvaltioiden on osana kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 58 artiklassa [Jäsenvaltioiden velvollisuudet] tarkoitettua valvontaa todennettava, että tuensaajat noudattavat tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja vastuullista tilanhoitoa koskevia vaatimuksia.
	Jos tuensaaja on valittu tukihakemusta tai maksupyyntöä koskevaan paikalla tehtävään tarkastukseen, jäsenvaltioiden on mahdollisuuksien mukaan ja asiaan liittyvät riskit huomioon ottaen oltava valitsematta kyseistä tuensaajaa uuteen tarkastukseen ja tarkastus- ja valvontaotokseen myöhemmin samana vuonna, paitsi jos olosuhteet edellyttävät useampaa kuin yhtä paikalla tehtävää tarkastusta unionin taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi. Tällä säännöksellä ei alenneta tarkastusten tasoa.
	2. [...]

(3 a artikla (uusi) (aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta))

Or. en

(Artiklan 1 kohdan toinen alakohta poistettu)

Tarkistus 1099
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut toistuvasti ja huolimattomuudesta, vähennys voi olla enimmillään 5 prosenttia kyseisten tukien määrästä. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, joissa noudattamatta jättäminen on ollut tahallista, vähennyksen on oltava oikeassa suhteessa noudattamatta jättämisen luonteeseen, vakavuuteen, laajuuteen ja kestoon, ja se voi olla yli 5 prosenttia. Vähennyksiä on sovellettava sen tilan tai tuotantoyksikön tasolla, jossa noudattamatta jättäminen on tapahtunut.

Or. en

Perustelu

Former NRP Article 62(5), agreed to be transferred. Amendments compared to the transferred text: "intentional non-compliance, the reduction shall be at least 15 %" replaced by a proportionate regime distinguishing repeated negligent non-compliance (maximum 5 %) from duly substantiated intentional non-compliance (proportionate, may exceed 5 %); addition of the final sentence confining reductions to the holding or production unit concerned. This provision corresponds to Article 3a(5), fourth subparagraph, of the CAP Regulation as set out in the working document incorporating the transfers.

Tarkistus 1100
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	5 kohdan 4 alakohta
	Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti rajoitettava 3 prosenttiin tukien kokonaismäärästä. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut tahallaan tai huolimattomuudesta, kyseinen prosenttiosuus voi olla enimmillään 5 prosenttia tukien määrästä. Jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei määrätä.

Or. en

Perustelu

Aiempaan kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 6 artiklan 5 kohtaan on lisätty seuraavaa: ”rajoitettava”, ”tai huolimattomuudesta”, ”kyseinen prosenttiosuus voi olla enimmillään 5 prosenttia” ja ”jos noudattamatta jättäminen on luonteeltaan vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei määrätä”.

Tarkistus 1101
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla

Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä

[...]

5 kohdan 4 alakohta. Seuraamuksen soveltamisen vuoksi vähennetyt menot katsotaan laillisiksi ja sääntöjenmukaisiksi. Vähennys on pääsääntöisesti 3 prosenttia tukien kokonaismäärästä. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut huolimattomuudesta tai tahallaan, vähennys voidaan korottaa 5 prosenttiin kyseisten tukien määrästä. Jos noudattamatta jättäminen on vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei sovelleta.

Or. en

Perustelu

Tahallinen noudattamatta jättäminen on satelliittivalvonnan käyttöönoton myötä käytännössä mahdotonta. Jos noudattamatta jättäminen on tapahtunut huolimattomuudesta, vähennyksen olisi oltava enintään 5 prosenttia (3 prosenttia sen tapahduttua ensimmäistä kertaa). Kumppanuusrahastoa koskevasta asetuksesta on siirretty 62 artiklan 5 kohta, johon on tehty seuraavat muutokset: ”tapahtunut huolimattomuudesta tai”, ”voidaan korottaa 5 prosenttiin” sekä ”jos noudattamatta jättäminen on vähäistä, hallinnollista seuraamusta ei sovelleta”.

Tarkistus 1102
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	3 a artikla (uusi) – Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmät
	2. Jäsenvaltioiden voivat käyttää ilmastoon ja ympäristöön, kansanterveyteen, kasvien terveyteen, eläinten hyvinvointiin, sosiaali- ja työllisyyslainsäädäntöön sekä sovellettaviin työnormeihin liittyviä valvonta- ja täytäntöönpanojärjestelmiään

varmistaakseen, että tuensaajat noudattavat ensimmäisessä kohdassa säädettyjä vaatimuksia.

Or. en

Perustelu

Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 1–5 kohta, joka on sovittu siirrettäväksi.

Tarkistukset siirrettyyn tekstiin verrattuna: 62 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä virkkeessä ilmaisu ”on käytettävä” on korvattu ilmaisulla ”voivat käyttää”.

Tarkistus 1103
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
3 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 b artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	Seuraamusten laskennassa on otettava huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin mukaisesti määritetty noudattamatta jättämisen vakavuus, laajuus, pysyvyys tai toistuvuus ja tahallisuus.

Or. en

Perustelu

(former NRP Art. 62(1)to(5))

DELETION: "A penalty imposed pursuant to the national legislation implementing the legal acts listed in Annex I, parts A and B, to this Regulation XX for the same act or omission of a farmer or other beneficiary shall be taken into account in the calculation of penalties referred to in the first subparagraph. "

Article 3a.5 - Farm Stewardship Control System (formerly Article 62.5 of the Single Fund Regulation) requires that, when calculating the penalty for a specific violation, national penalties for that same violation must also be taken into account. This is a vague provision,

unclear as to whether it should be taken into account as a mitigating or aggravating factor, and each country may interpret it differently.

Tarkistus 1104
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
3 c artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 c artikla
	Jäsenvaltioiden on säädettävä, että hallinnollista seuraamusta ei määrätä, jos
	a) noudattamatta jättäminen johtuu ylivoimaisesta esteestä tai poikkeuksellisista olosuhteista;
	b) noudattamatta jättäminen johtuu viranomaisen määräyksestä;
	c) noudattamatta jättäminen on sen vakavuus, laajuus ja pysyvyys huomioon ottaen merkitykseltään vähäistä.

Or. en

Perustelu

Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklan 5 kohta, joka on sovittu siirrettäväksi. Tarkistus siirrettyyn tekstiin verrattuna: lisätty c alakohta. Tämä säännös vastaa YMP-asetuksen 3 a artiklan 5 kohdan viidettä alakohtaa, sellaisena kuin se on esitetty siirrot sisältävässä työasiakirjassa. Merkitykseltään vähäisten havaintojen ei suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tulisi automaattisesti johtaa taloudellisiin seuraamuksiin. Täytäntöönpanojärjestelmä pysyy johdonmukaisena, kun nykyiseen vapautusten luetteloon lisätään tämä peruste.

Tarkistus 1105
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
3 c artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 c artikla

Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä

5 a kohta (uusi). Jäsenvaltioiden on perustettava yksittäisiin noudattamatta jättämistä koskeviin tapauksiin sovellettava varhaisvaroitusmekanismi.

Or. en

Perustelu

Lisäys aiempaan kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artiklaan. Katsomme, että käytössä on oltava EU:n laajuinen järjestelmä, joka antaa hakijalle mahdollisuuden muuttaa YMP-hakemustaan ilman seuraamuksia (”varhaisvaroitus” / ”oikeus virheeseen”). Se auttaa korjaamaan tahattomia virheitä ja tukee oikeasuhteista seuraamusjärjestelmää.

Tarkistus 1106
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
3 c artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 c artikla
	Vastuullisen tilanhoidon valvontajärjestelmä
	5 kohta (uusi)
	Jäsenvaltioiden on perustettava yksittäisiin noudattamatta jättämistä koskeviin tapauksiin sovellettava varhaisvaroitusmekanismi.

Or. en

Perustelu

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 62 artikla) Uusi lisäys

Tarkistus 1107
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit	Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit ***sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevat prioriteetit***

Or. en

Tarkistus 1108
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit	Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit ***sekä eläinten hyvinvointia koskevat prioriteetit***

Or. en

Tarkistus 1109
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit	Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit ***sekä biologista monimuotoisuutta koskevat prioriteetit***

Or. en

Tarkistus 1110
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit	Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit ***sekä eläinten hyvinvointia koskevat prioriteetit***

Or. de

Tarkistus 1111
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava ***tukea*** viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on ***laadittava hillitsemistä ja sopeutumista koskevia strategioita sekä*** annettava viljelijöille ja muille tuensaajille ***riittävää tukea todettujen haasteiden ratkaisemiseksi*** vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla ***niin, että vähintään 40 prosenttia YMP:n menoista varataan näiden tavoitteiden saavuttamiseen***:

Or. en

Perustelu

Riittävien määrärahojen varaaminen on olennaista ympäristötavoitteiden saavuttamisen kannalta.

Tarkistus 1112
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla ***niin, että***

koskevilla prioriteettialoilla:	***samalla säilytetään maatalousmaan tuotantokyky ja otetaan asianmukaisesti huomioon maatilojen taloudellinen elinkelpoisuus ja kilpailukyky***:

Or. en

Tarkistus 1113
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään*** kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***muun muassa tarjoamalla taloudellisia kannustimia*** kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla***, joilla edistetään maapallon riskirajojen puitteissa toimivia kestäviä elintarvikejärjestelmiä***:

Or. en

Tarkistus 1114
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***muun muassa tarjoamalla taloudellisia kannustimia*** vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla***, joilla edistetään kestäviä elintarvikejärjestelmiä***:

Or. en

Perustelu

Riittävien taloudellisten kannustimien ja tuen tarjoaminen ilmasto- ja ympäristötoimia varten on olennaisen tärkeää.

Tarkistus 1115
Luis-Vicențiu Lazarus

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea ***viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:***	***Jäsenvaltiot, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, voivat myöntää viljelijöille*** tukea ***karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen sekä muihin ratkaisuihin, myös yhteisiin tai osuustoiminnallisiin toimintamalleihin.***

Or. en

Tarkistus 1116
Arno Bausemer

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään kaikilla seuraavilla*** ympäristöä ja ilmastoa ***koskevilla prioriteettialoilla***:	***Jäsenvaltiot voivat antaa vapaaehtoista kannustinpohjaista*** tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***yhdellä tai useammalla seuraavista*** ympäristöä ja ilmastoa ***koskevista prioriteettialoista kansallisten tarpeiden ja prioriteettien mukaan***:

Or. en

Perustelu

Jäsenvaltioiden olisi voitava riittävän joustavasti suunnitella ympäristöön liittyviä interventioita jäsenvaltion omien maatalouden rakenteiden, ilmasto-olosuhteiden ja kansallisten prioriteettien mukaan. Vapaaehtoisilla ja kannustinpohjaisilla toimintamalleilla voidaan tehokkaammin varmistaa viljelijöiden sitoutuminen ja vastuunotto.

Tarkistus 1117
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ***ja*** ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea ***ja tarjottava taloudellisia kannustimia*** viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä**,** ilmastoa ***ja eläinten hyvinvointia*** koskevilla prioriteettialoilla:

Or. en

Tarkistus 1118
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ***ja*** ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea ***ja tarjottava taloudellisia kannustimia*** viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä**,** ilmastoa ***ja eläinten hyvinvointia*** koskevilla prioriteettialoilla:

Or. de

Tarkistus 1119
Pekka Toveri

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään***	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja ***ne voivat antaa tukea*** muille

kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa ***koskevilla prioriteettialoilla***:	tuensaajille ***seuraavien jäsenvaltion määrittämien*** ympäristöä ja ilmastoa ***koskevien prioriteettialojen perusteella***:

Or. en

Tarkistus 1120
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on ***annettava tukea*** viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ***ja*** ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on ***tarjottava taloudellisia kannustimia*** viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä***,*** ilmastoa ***sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia*** koskevilla prioriteettialoilla:

Or. en

Tarkistus 1121
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään kaikilla*** seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja ***ne voivat antaa tukea*** muille tuensaajille seuraavilla ***jäsenvaltioiden määrittämillä*** ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:

Or. en

Tarkistus 1122
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on ***annettava*** tukea viljelijöille ***ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla***:	Jäsenvaltioiden on ***myönnettävä*** tukea viljelijöille ***yhdellä tai usealla seuraavista prioriteettialoista painottaen maatilan elintarviketuotantoa***:

Or. fr

Tarkistus 1123
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään kaikilla seuraavilla*** ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille ***jäsenvaltioiden valitsemilla asiaankuuluvilla*** ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:

Or. en

Perustelu

It is necessary to ensure flexibility for Member States in selecting priority environmental and climate areas to be supported under the future CAP—the decision on which areas should receive support will depend, among other things, on national needs and challenges, EC recommendations, and the availability of funds. Therefore, the Member State should have flexibility in this regard and the ability to limit the number of areas (by selecting the appropriate ones) to which support will be directed. Support should apply to priority areas identified in Article 4, selected by Member States, rather than all priorities.

Tarkistus 1124
Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on annettava tukea	Jäsenvaltioiden on annettava tukea

viljelijöille ja muille tuensaajille ***vähintään kaikilla seuraavilla*** ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:	viljelijöille ja muille tuensaajille ***jäsenvaltioiden valitsemilla asiaankuuluvilla*** ympäristöä ja ilmastoa koskevilla prioriteettialoilla:

Or. en

Perustelu

Jäsenvaltioiden olisi voitava riittävän joustavasti määrittää asiaankuuluvat tulevan YMP:n puitteissa tuettavat ympäristö- ja ilmastoprioriteetit, ottaen huomioon kansalliset tarpeet ja haasteet, komission suositukset ja saatavilla oleva rahoitus. Tuki olisi sen vuoksi ohjattava jäsenvaltioiden valitsemille 4 artiklan mukaisille prioriteettialoille sen sijaan, että sitä käytettäisiin automaattisesti kaikkiin prioriteetteihin.

Tarkistus 1125
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, mukaan lukien kestävän kastelun, vesi-infrastruktuurin nykyaikaistamisen, veden uudelleenkäytön ja varastoinnin, digitalisoinnin ja vesitehokkuuden tukeminen vesi-infrastruktuureja koskevalla eurooppalaisella suunnitelmalla, joka rahoitetaan Euroopan aluekehitysrahastosta, koheesiorahastosta ja Euroopan kilpailukykyrahastosta***;

Or. es

Perustelu

Vesivajeesta kärsivillä alueilla vesi ei ole valinnainen investointi vaan maataloustuotannon, ruokaturvan ja maaseutuelämän ylläpitämisen perusedellytys. YMP:ssä olisi tunnustettava nimenomaisesti tarve rahoittaa kestävää kastelua, veden uudelleenkäyttöä ja varastointia, digitalisointia ja vesitehokkuutta.

Tarkistus 1126
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ***ja vesiresilienssi;***	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ***edistämällä oikeudenmukaista siirtymää kestävämpiin viljelykäytäntöihin, mukaan lukien maaperän hedelmällisyyden ylläpitäminen kierrättämällä ravinteita tiloilla ja elinympäristöjen luominen pölyttäjille ja hyödyllisille hyönteisille, sekä maankäyttökäytäntöihin, esimerkiksi peltometsäviljelyyn, palkokasvien käyttöön ja viljelykiertoon;***

Or. en

Tarkistus 1127
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, mukaan lukien vedenpidätysinfrastruktuurin kehittäminen, kuivuuden seurannan järjestelmät sekä toimet, joilla parannetaan maatilojen vedenpidätyskykyä***;

Or. pl

Tarkistus 1128
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, kiinnittäen erityistä huomiota Välimeren ilmastovyöhykkeisiin, paloalttiisiin alueisiin sekä alueisiin, joilla on erityisiä ilmastonmuutokseen liittyviä haavoittuvuuksia***;

Or. en

Tarkistus 1129
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, mukaan lukien veden laadun suojelu ja vesivarojen kestävä käyttö***;

Or. en

Tarkistus 1130
Sakis Arnaoutoglou

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi, ***mukaan lukien toimet vesivarojen kestävää hallintaa varten***;

Or. el

Tarkistus 1131
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, muun muassa tehokkaiden kastelu- ja kastelulannoitusjärjestelmien avulla***;

Or. en

Tarkistus 1132
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, mukaan lukien veden niukkuuden ja vesistressin torjunta***;

Or. en

Tarkistus 1133
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi***, mukaan lukien toissijainen kasteluinfrastruktuuri***;

Or. en

Tarkistus 1134
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi;	a) ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja vesiresilienssi ***sekä kestävä vesivarojen hoito***;

Or. en

Perustelu

Tarkistusten tavoitteena on varmistaa, että ympäristö- ja ilmastotavoitteisiin pyritään tasapainoisella tavalla ruokaturvan, maatilojen kilpailukyvyn ja taloudellisen kestävyyden ohella. Niillä vahvistetaan toissijaisuusperiaatetta ja teknologianeutraaliuden periaatetta antamalla jäsenvaltioille mahdollisuus suunnitella interventioita, joissa otetaan huomioon kansalliset ja alueelliset olosuhteet ja jotka tuottavat samalla tehokkaita ympäristötuloksia.

Tarkistus 1135
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) kestävä vedenkäyttö sekä suojatoimet pohjavedenpinnan alenemisen, maatalouden aiheuttaman saastumisen, rehevöitymisen ja saastuneiden valumien estämiseksi, mukaan lukien peitekasvien käyttö ja säilyttävä maanmuokkaus maaperän kosteudenpidätyskyvyn parantamiseksi sekä maaperän rakenteen parantaminen ja orgaanisen aineksen pitoisuuden lisääminen veden pitkäaikaisemman saatavuuden varmistamiseksi maaperässä;

Or. en

Tarkistus 1136
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto***, pienissä ja keskisuurissa muissa kuin teollisissa maatalouslaitoksissa, jotka hyödyntävät yksinomaan maatalouden sivutuotteita ja tähteitä, edellyttäen, että tällainen tuotanto on viljelymaan ensisijaisen elintarviketuotantotarkoituksen mukaista, ei vaikuta tähän käyttötarkoitukseen eikä heikennä eläinten hyvinvointia ja että se ei tehosta tuotantoeläinten pitämistä kannustamalla eläintiheyden nostamiseen tai suljetuissa tiloissa pitämiseen***;

Or. fr

Tarkistus 1137
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien ***kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen ja*** hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian ***kestävä*** tuotanto maatiloilla, mukaan lukien ***kestävä lyhyt toimitusketju tai*** biokaasun ***yhteisötuotanto ilman elintarvikkeisiin ja energiaan liittyviä kompromisseja niin,***

	että asetetaan etusijalle elintarvikejätteestä, eläinjätteestä ja sivutuotteista saatavat raaka-aineet, noudatetaan nitraattidirektiiviä (91/676/ETY) ja vesipuitedirektiiviä (2000/60/EY) eikä heikennetä eläinten hyvinvointia;

Or. en

Tarkistus 1138
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla***, mukaan lukien biokaasun tuotanto***;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien ***siirtyminen agroekologisiin ja vähän tuotantopanoksia vaativiin käytäntöihin, ihmisravinnoksi tarkoitetun proteiinin tuotannon monipuolistaminen, rehun hankkiminen paikallisesti ja*** hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian ***todistettu kestävä*** tuotanto maatiloilla;

Or. en

Tarkistus 1139
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot***,*** ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla***, mukaan lukien biokaasun tuotanto***;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot ja ***viljelytoiminnan energiatehokkuuden edistäminen sekä*** uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla ***niin, että noudatetaan sekä kaskadiperiaatetta että läheisyysperiaatetta***;

Or. en

Tarkistus 1140
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, ***mukaan lukien*** hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, ***kuten*** hiilenpoistot ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun, ***kuten biometaanin, sekä maatalousaurinkoenergian*** tuotanto;

Or. pt

Tarkistus 1141
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien ***biokaasun tuotanto***;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien ***biokaasu ja rakennukseen integroidut aurinkosähköjärjestelmät tai aurinkomaatalous***;

Or. en

Tarkistus 1142
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ***ja*** uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ***hiilen sitominen maatalousmaahan ja teknologianeutraali*** uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;

Or. en

Tarkistus 1143
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot ***käynnissä olevan maataloustuotannon yhteydessä***, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto; ***”***

Or. en

Tarkistus 1144
Pekka Toveri

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto ***sekä maatilan omaan että ulkopuoliseen käyttöön***;

Or. en

Tarkistus 1145
Emma Wiesner, Jérémy Decerle, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot ***ja fossiilisten polttoaineiden käytön vähentäminen***, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;

Or. en

Tarkistus 1146
Benoit Cassart, Christine Singer, Michael McNamara, Barry Cowen, Jérémy Decerle, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla ***ja sivutuotteiden hyödyntäminen***, mukaan lukien biokaasun tuotanto;

Or. en

Tarkistus 1147
Elsi Katainen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Emma Wiesner, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian tuotanto maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto ***maatilan omaan ja ulkopuoliseen käyttöön***;

Or. en

Perustelu

Biokaasun tuotannon tukemiseen on nykyisten energiaa ja ympäristöä koskevien valtiontukisääntöjen mukaan monenlaisia mahdollisuuksia. Niissä ei rajoiteta käyttöä pelkästään maatilalla tapahtuvaan käyttöön. Tämä olisi otettava huomioon YMP-asetuksen säädöstekstissä biokaasun tuotantoa koskevien sääntöjen mukauttamiseksi ja yksinkertaistamiseksi.

Tarkistus 1148
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien*** hiilenpoistot***,*** ja ***uusiutuvan energian tuotanto*** maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;	b) hiilenpoistot ja ***kestävä energiantuotanto*** maatiloilla, mukaan lukien biokaasun tuotanto;

Or. en

Tarkistus 1149
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian ***tuotanto*** maatiloilla, mukaan lukien biokaasun ***tuotanto***;	b) ilmastonmuutoksen hillitseminen, mukaan lukien hiilenpoistot, ja uusiutuvan energian ***käyttö*** maatiloilla, mukaan lukien biokaasun ***käyttö***;

Or. es

Tarkistus 1150
Dario Nardella, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) kestävää biotaloutta edistävä maatalouden sivutuotteiden hyödyntäminen, erityisesti niiden käyttö biopolttoainetuotannon raaka-aineena;

Or. en

Tarkistus 1151
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) maataloustuotannon sivuvirtojen hyödyntäminen ja kestävä biotalous;

Or. en

Tarkistus 1152
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän terveys;	c) maaperän terveys***, mukaan lukien strategiat maaperän suojaamiseksi eroosiolta, pintavaluntavesiltä, huuhtoutumiselta ja sedimentoitumiselta sekä suolaantumisen ja typpilaskeuman vaikutusten vähentämiseksi maaperässä***; ***myös strategiat, joiden tavoitteena on maaperän rakenteen sekä maan orgaanisen aineksen tuottaminen ja***

säilyttäminen muun muassa viljelykierron ja palkokasvien käytön avulla;

Or. en

Perustelu

On tärkeää vähentää maaperää aktiivisesti huonontavien tekijöiden vaikutuksia ja edistää samalla strategioita terveen maaperän palauttamiseksi.

Tarkistus 1153
Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän terveys;	c) maaperän terveys***, keinoina maaperän jatkuvapeitteisyys, monilajiset peitekasvit, maaperän häiriintymisen minimointi, orgaanisen aineksen (kuten kompostin ja lannan) levittäminen, viljelykierto tai viljelyn monipuolistaminen ja hoidettujen laiduntamisjärjestelmien käyttö, jos näillä käytännöillä edistetään maaperän orgaanisen aineksen, biologian tai biologisen monimuotoisuuden palautumista***;

Or. en

Tarkistus 1154
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän ***terveys***;	c) maaperän ***terveyden palauttaminen ja suojeleminen, mukaan lukien maaperän biomin säilyttäminen, synteettisten lannoitteiden käytön***

	asteittainen lopettaminen sekä viljelymaan tiukka suojeleminen riistämiseltä ja voimakkaalta muuttamiselta;

Or. fr

Tarkistus 1155
Paulo do Nascimento Cabral, Sérgio Humberto, Ana Miguel Pedro, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän terveys;	c) maaperän terveys***, keskittyen valkuaiskasvien tuotantoon ja välikasveihin***;

Or. pt

Tarkistus 1156
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän terveys;	c) maaperän terveys***, mukaan lukien viljelykierto ja sekaviljely typpeä sitovien kasvien kanssa***;

Or. en

Tarkistus 1157
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) maaperän terveys;	c) maaperän terveys***, mukaan lukien siihen liittyvät satojen optimointia tukevat analyysit***;

Or. en

Tarkistus 1158
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden ***säilyttäminen***, kuten luontotyyppien tai lajien ***suojelu, maisemapiirteet,*** torjunta-aineiden käytön ***vähentäminen***;	d) biologisen monimuotoisuuden ***ylläpitäminen, vaaliminen ja lisääminen erilaisten toimenpiteiden***, kuten luontotyyppien tai lajien ***ja maisemapiirteiden asianmukaisen hoidon ja*** torjunta-aineiden käytön ***vähentämisen, avulla, myös käyttämällä luontopohjaisia ratkaisuja ja varmistamalla luontotyyppien ja biodiversiteettikäytävien säilyminen kaikissa maatalousmaisemissa***;

Or. en

Perustelu

Biologisen monimuotoisuuden korkean tason ylläpitäminen maataloudessa vähentää rikkakasvien ja tuholaisten torjunta-aineiden tarvetta, sillä se häiritsee tuholaisten elinkiertoa ja tehostaa tuholaisten luontaista sääntelyä.

Tarkistus 1159
Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden	d) biologisen monimuotoisuuden

säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen ***tai luonnonvaraisten eläinten suojelu maataloustoiminnan yhteydessä, mukaan lukien toimenpiteet nuorten nisäkkäiden ja maassa pesivien lintujen kuolemien ehkäisemiseksi niiton ja sadonkorjuun yhteydessä***;

Or. en

Perustelu

Nurmiviljely voi vaikuttaa tahattomasti luonnonvaraisiin eläimiin erityisesti niiton aikana. Tällä tarkistuksella selvennetään, että biologiseen monimuotoisuuteen liittyvillä interventioilla voidaan tukea luonnonvaraisten eläinten kuolemia vähentäviä vapaaehtoisia toimenpiteitä, kuten luonnonvaraisten eläinten kannalta suotuisia niittokäytäntöjä, lämpökuvaus- ja drooniteknologioiden käyttöä eläinten havaitsemiseksi ennen niittoa, suoja-alueiden perustamista tai yhteistyötä paikallisten suojelu- ja metsästysjärjestöjen kanssa. Se tuo lisää joustavuutta jäsenvaltioille.

Tarkistus 1160
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden ***säilyttäminen***, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden ***ja luonnon ennallistaminen ja lisääminen***, kuten luontotyyppien***, siementen*** tai lajien suojelu, maisemapiirteet, ***elinympäristöjen kytkeytyneisyys ja tavanomaisten kemiallisten*** torjunta-aineiden ***ja synteettisten tai kivennäis-/epäorgaanisten lannoitteiden korvaaminen sekä niihin liittyvien riskien ja niiden*** käytön vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1161

Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, ***maisemapiirteet***, torjunta-aineiden käytön ***vähentäminen***;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen ***ja palauttaminen***, kuten ***kotoperäisten*** luontotyyppien tai lajien suojelu, ***maiseman ominaispiirteiden palauttaminen, mukaan lukien pensasaidat, pölyttäjien tiukka suojelu ja etenemissuunnitelma*** torjunta-aineiden käytön ***asteittaista lopettamista varten***;

Or. fr

Tarkistus 1162
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, ***maisemapiirteet***, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden ***palauttaminen ja*** säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, ***mukaan lukien tulosperusteiset toimenpiteet tai yhteistyöhön perustuvat maisemanlaajuiset toimintamallit, metsittäminen, maisemapiirteiden suojelu***, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1163
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, ***integroituun torjuntaan ja tieteelliseen näyttöön perustuvien kasvinsuojeluaineiden kestävä käyttö,*** torjunta-aineiden käytön vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1164
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön ***vähentäminen***;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen ***ja palauttaminen***, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet ***ja siirtyminen kohti*** torjunta-aineiden käytön ***asteittaista lopettamista***;

Or. en

Tarkistus 1165
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön ***kielteisten vaikutusten*** vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1166
Camilla Laureti, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden ***säilyttäminen***, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden ***ennallistaminen***, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden ***ja synteettisten lannoitteiden*** käytön vähentäminen;

Or. it

Tarkistus 1167
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön ***kielteisten vaikutusten*** vähentäminen;

Or. pt

Tarkistus 1168
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden ***optimoidun*** käytön vähentäminen;

Or. fr

Tarkistus 1169
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden ***käytön vähentäminen***;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden ***kestävä käyttö***;

Or. en

Tarkistus 1170
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet***, torjunta-aineiden käytön vähentäminen***;	d) biologisen monimuotoisuuden säilyttäminen, kuten luontotyyppien tai lajien suojelu, maisemapiirteet;

Or. en

Tarkistus 1171
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) biologisen monimuotoisuuden ***säilyttäminen***, ***kuten*** luontotyyppien tai	d) biologisen monimuotoisuuden ***lisääminen***, luontotyyppien tai lajien

lajien suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;	suojelu, maisemapiirteet, torjunta-aineiden käytön vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1172
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen ***tarjoamalla riittävää tukea ja kehittämällä markkinoita, mukaan lukien lyhyet toimitusketjut ja erityiset tuottajaryhmät***;

Or. en

Tarkistus 1173
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen ***noudattaen EU:n tavoitetta, jonka mukaan 25 prosenttia kaikesta maatalousmaasta on luonnonmukaisesti viljeltyä vuoteen 2030 mennessä***;

Or. de

Tarkistus 1174
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) luonnonmukaisen maatalouden ***ja muiden vertailukelpoisia ympäristötuloksia edistävien kestävien viljelyjärjestelmien*** kehittäminen;

Or. en

Tarkistus 1175
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden ***kehittäminen***;	e) luonnonmukaisen maatalouden ***ja agroekologisten käytäntöjen kehittämisen tukeminen***;

Or. en

Tarkistus 1176
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) ***kestävien maatalousjärjestelmien, kuten*** luonnonmukaisen maatalouden***,*** kehittäminen

Or. es

Tarkistus 1177
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) luonnonmukaisen maatalouden ***ja agroekologisten käytäntöjen*** kehittäminen;

Or. it

Tarkistus 1178
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden kehittäminen;	e) luonnonmukaisen maatalouden ***tukeminen ja*** kehittäminen;

Or. pt

Tarkistus 1179
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) luonnonmukaisen maatalouden ***kehittäminen***;	e) luonnonmukaisen maatalouden ***tukeminen***;

Or. en

Perustelu

”Kehittämisen” voi helposti ymmärtää väärin niin, että se tarkoittaisi luomupinta-alan tai luomutilojen määrän lisäämistä. Itävallassa on jo erittäin paljon luomutiloja, minkä vuoksi luomupinta-alan osuuden tai luomutilojen määrän kasvattaminen voi olla käytännössä mahdotonta. Ehdotamme sen vuoksi sanaa ”tukeminen”, koska se korostaa jo olemassa olevien luomutilojen tuen säilyttämisen merkitystä.

Tarkistus 1180
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) siirtyminen agroekologisiin järjestelmiin, peltometsäviljelyyn ja luonnonläheiseen metsänhoitoon;

Or. en

Tarkistus 1181
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e a) agroekologian kehittäminen;

Or. en

Tarkistus 1182
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	e b) tuotannon monipuolistaminen, mukaan lukien viljelykierto palkokasveilla, sekaviljely ja useiden lajien viljely;

Or. en

Tarkistus 1183
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien siirtyminen kohti tieteelliseen näyttöön perustuvia eläinten hyvinvoinnin vaatimuksia, pienempää eläintiheyttä, ulkoilumahdollisuuden järjestämistä, vahvoja rotuja ja asteittaista luopumista tavanomaisesta suljetuissa tiloissa pitämisestä***.

Or. en

Tarkistus 1184
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi ***yhteinen terveys -mallin mukaisesti, mukaan lukien siirtyminen kohti viiden osa-alueen mallia ja tieteelliseen näyttöön perustuvia eläinten hyvinvoinnin vaatimuksia***.

Or. en

Tarkistus 1185
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien erityinen strategia mikrobilääkeresistenssin torjumiseksi sekä pitkäjänteinen keskittyminen antibioottien käytön vähentämiseen tuotantoeläimillä***.

Or. en

Perustelu

Ihmisten terveyden kannalta on olennaista vähentää antibioottien käyttöä tuotantoeläimillä.

Tarkistus 1186
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien siirtyminen tieteelliseen näyttöön perustuviin eläinten hyvinvoinnin vaatimuksiin***.

Or. de

Tarkistus 1187
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi ***ja samalla kotieläintuotannon kilpailukyvyn ja taloudellisen kestävyyden turvaaminen***.

Or. en

Tarkistus 1188
Arash Saeidi, Luke Ming Flanagan, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien siirtyminen laajaperäisiin karjankasvatusmalleihin***.

Or. fr

Tarkistus 1189
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien liikkuvien tai kiinteiden teurastamoiden kehittäminen***.

Or. ro

Tarkistus 1190
Emma Wiesner, Christine Singer, Barry Cowen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) eläinten terveys ja hyvinvointi.	f) eläinten terveys ja hyvinvointi***, mukaan lukien antibioottien käytön vähentäminen***.

Or. en

Tarkistus 1191
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) veden laadun suojeleminen ja vesivarojen kestävä käyttö.

Or. pt

Tarkistus 1192
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) mikrobilääkkeiden käytön vähentäminen tuotantoeläinten kasvatuksessa.

Or. de

Tarkistus 1193
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) lyhyitä toimitusketjuja edistävät paikalliset ja alueelliset elintarvikejärjestelmät;

Or. en

Tarkistus 1194
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) valkuaiskasvien viljelyn kehittäminen elintarviketuotantoa varten;

Or. en

Tarkistus 1195
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) torjunta-aineiden tehokas käyttö ja niihin liittyvien riskien vähentäminen;

Or. en

Tarkistus 1196
Christine Singer, Asger Christensen, Barry Cowen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) ilmansuojelu.

Or. en

Perustelu

Tällä tukitoimenpiteellä voidaan edistää merkittävästi ilmaston- ja ilmansuojelua, esimerkkinä vähäpäästöisen lietelannan levitys, joka vähentää ammoniakkipäästöjä.

Tarkistus 1197

Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) g) ilmansuojelu.

Or. en

Perustelu

Tämä mahdollistaa ilmastonsuojelua merkittävästi edistävien toimenpiteiden jatkamisen, esimerkiksi vähäpäästöisen lietelannan levityksen, joka vähentää ammoniakkipäästöjä.

Tarkistus 1198
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f b) lannoitteiden tehokas käyttö ja kestävä ravinnehuolto, mukaan lukien lannan tai muiden jätteiden kiertokäyttö;

Or. en

Tarkistus 1199
Emma Wiesner, Barry Cowen, Christine Singer, Asger Christensen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – f c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f c) viljelykasvien monipuolistaminen, mukaan lukien valkuaiskasvien sisällyttäminen viljelykiertoon ja sekaviljelyjärjestelmiin ja säilyttäminen niissä.

Or. en

Tarkistus 1200
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. es

Tarkistus 1201
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. it

Perustelu

Komission ehdotus ei tässä yhteydessä ole riittävän yksityiskohtainen. Jos pyritään yleisesti edistämään karjankasvatuksen laajaperäistämistä ilman, että otetaan huomioon sosioekonomiset ja tuotantoon liittyvät olosuhteet, tämä uhkaa yhtäältä vaarantaa EU:n tuotantopotentiaalin ja toisaalta aiheuttaa haittaa niille tiloille, jotka tähän asti ovat merkittävästi investoineet ympäristötehokkuutta parantaviin innovaatioihin.

Tarkistus 1202
Christine Singer, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Nitraattien aiheuttamaa pilaantumista on torjuttava kohdennetuilla, kannustinpohjaisilla ja käytännönläheisillä toimenpiteillä, joissa otetaan huomioon alueelliset olosuhteet ja olemassa olevat karjankasvatusjärjestelmät. Yleinen olettamus siitä, että karjankasvatusta alueilla, joilla on nitraatteja, olisi laajaperäistettävä tai se olisi korvattava muulla toiminnalla, on liian yksinkertainen. Vaarana on tällöin tasapainoisen kotieläintuotannon, alueellisten arvoketjujen ja ruokaturvan heikentyminen sen sijaan, että tuettaisiin käytännön ratkaisuja ravinnehuollon parantamiseksi.

Tarkistus 1203
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Ton Diepeveen, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1204
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Päästöjen vähentämisen tukeminen on välttämätöntä, mutta nykyinen lähestymistapa on vahvasti puolueellinen, sillä se suosii laajaperäistämistä. Ratkaisun valitsemisen on kuuluttava nimenomaisesti jäsenvaltioille, ja myös innovointia, teknisiä toimenpiteitä ja kohdennettua hallintaa on hyödynnettävä kattavasti.

Tarkistus 1205
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ehdotus on sen soveltamisen kannalta epäselvä. Lisäksi jos edistetään siirtymistä laajaperäiseen karjankasvatukseen ottamatta huomioon sosioekonomista ja tuotannollista tilannetta, vaarana on toisaalta, että se heikentää EU:n tuotantokykyä, ja toisaalta, että se vaikuttaa haitallisesti tiloihin, jotka ovat tähän mennessä investoineet eniten ympäristötehokkuuden parantamiseen tähtäävään innovointiin.

Tarkistus 1206
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1207
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista,*** on myönnettävä viljelijöille tukea ***karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai*** toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden on myönnettävä viljelijöille tukea
	a) kestävään ravinnehuoltoon, jossa vähennetään kemiallisten lannoitteiden tai karjanlannan levitystä

laajaperäistämällä karjankasvatusjärjestelmiä niin, että eläintiheys on enintään kaksi eläinyksikköä hehtaaria kohden 1 a artiklan (määritelmät) mukaisesti, mukaan lukien luopuminen häkeistä ja suljetuista pitojärjestelmistä; tai

b) toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai alueellisiin olosuhteisiin mukautettuihin muihin toimenpiteisiin, mukaan lukien pysyvään nurmeen ja luontoarvoiltaan arvokkaisiin maatalousmaihin perustuvat tuotantojärjestelmät; tai***

c) kasteluun perustuvien tuotantojärjestelmien laajaperäistämiseen sadevettä käyttäviksi järjestelmiksi mahdollisuuksien mukaan.

Jäsenvaltioiden tuella on pyrittävä poistamaan näistä haasteista aiheutuvaa haittaa tilojen elinkelpoisuudelle. Jäsenvaltioiden on varmistettava riittävän tuen saatavuus erityisesti viljelijöille alueilla, joilla esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista ja maaperän terveyteen liittyviä ongelmia.

Or. en

Perustelu

YMP:n ja jäsenvaltioiden interventioiden olisi vastattava kumppanuusrahaston ilmasto- ja ympäristömenotavoitetta (43 prosenttia). Lisäksi strategisessa vuoropuhelussa pyydettiin selvästi lisäämään merkittävästi ympäristö- ja ilmastotoimiin osoitettavia määrärahoja tulevalla YMP-kaudella.

Tarkistus 1208
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien

pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	pilaantumista ***tai joissa on merkkejä mikrobilääkeresistenssin kehittymisestä tai leviämisestä tai joissa on alueita, joihin kohdistuu ekologisen virtaaman vaarantavia merkittäviä vedenottoon ja hydrologisiin muutoksiin liittyviä paineita,*** on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla. ***Tällaiseen tukeen osallistumisen on oltava viljelijöille vapaaehtoista.***

Or. en

Tarkistus 1209
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, ***joissa*** esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, ***joiden maatalousmailla*** esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista ***tai pilaantumisen riski on merkittävä***, on myönnettävä viljelijöille tukea ***kestävämpien hoitokäytäntöjen käyttämiseen karjankasvatusjärjestelmissä ja muissa ratkaisuissa, mukaan lukien osuustoiminnalliset toimintamallit, sekä tukea*** karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.

Or. en

Tarkistus 1210
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien ***laajaperäistämiseen tai*** toiminnan ***monipuolistamiseen*** muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista ***tai pilaantumisen riski on merkittävä***, on myönnettävä viljelijöille tukea ***siirtymiseen kestävämpiin hoitokäytäntöihin, mukaan lukien*** karjankasvatusjärjestelmien ***laajaperäistäminen,*** toiminnan ***monipuolistaminen*** muulla maataloustoiminnalla ***sekä yhteiset tai osuustoiminnalliset toimintamallit***.

Or. en

Tarkistus 1211
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin tehokkaisiin, kansallisiin ja alueellisiin olosuhteisiin mukautettuihin toimenpiteisiin, joilla saavutetaan vastaavia ympäristötuloksia***.

Or. en

Tarkistus 1212
Cristina Maestre, Elena Sancho Murillo

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea***, kuten tukea*** karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin toimiin, joiden avulla voidaan vähentää pilaantumisen aiheuttajia tai ennallistaa vesimuodostumia*. .**

Or. en

Tarkistus 1213
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen ***tai*** toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen ***ja eläintiheyden pienentämiseen, muun muassa luopumiseen häkeistä ja suljetuista pitojärjestelmistä, sekä*** toiminnan monipuolistamiseen muulla ***kestävällä*** maataloustoiminnalla.

Or. en

Tarkistus 1214
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin toimiin, joiden avulla voidaan vähentää pilaantumisen aiheuttajia tai ennallistaa vesimuodostumia***.

Or. ro

Tarkistus 1215
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen***, mukaan lukien siirtyminen muihin järjestelmiin kuin häkkeihin ja suljettuihin pitojärjestelmiin,*** tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla***.***

Or. fr

Tarkistus 1216
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy

nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin toimiin, joiden avulla voidaan vähentää pilaantumisen aiheuttajia tai ennallistaa vesimuodostumia***.

Or. pt

Tarkistus 1217
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin toimiin, joiden avulla voidaan vähentää pilaantumisen aiheuttajia tai ennallistaa vesimuodostumia***.

Or. en

Tarkistus 1218
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien

laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***sekä muihin ratkaisuihin, mukaan lukien kollektiivisuuteen tai yhteistyöhön perustuviin lähestymistapoihin***.

Or. ro

Tarkistus 1219
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen***, mukaan lukien luopuminen häkeistä ja suljetuista pitojärjestelmistä,*** tai toiminnan monipuolistamiseen muulla kestävällä maataloustoiminnalla.

Or. de

Tarkistus 1220
Barry Cowen, Asger Christensen, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen ***tai*** toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea ***toimenpiteisiin, muun muassa*** karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen***,*** toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla ***tai muihin***

	lieventäviin toimiin veden laadun parantamiseksi.

Or. en

Tarkistus 1221
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista,*** on myönnettävä viljelijöille tukea ***karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla***.	Jäsenvaltioiden on myönnettävä viljelijöille tukea ***tuotantopanosten tehokkaaseen hallintaan, mukaan lukien innovatiiviset menetelmät***.

Or. en

Tarkistus 1222
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy ***tai uhkaa esiintyä*** nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, on myönnettävä viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla

Or. it

Tarkistus 1223

Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla**.**

Or. fr

Tarkistus 1224
Maria Walsh

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea ***karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla***.	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea ***lieventäviin lisätoimiin veden laadun parantamiseksi, mukaan lukien yhteiset tai osuustoiminnalliset toimintamallit***.

Or. en

Tarkistus 1225
Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien

pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla

Or. en

Perustelu

Lisäksi ehdotetaan ilmaisun ”on myönnettävä” korvaamista ilmaisulla ”voivat myöntää” toisessa alakohdassa, jotta jäsenvaltiot voisivat joustavammin myöntää tukea alueille, joilla esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista.

Tarkistus 1226
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla

Or. en

Tarkistus 1227
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***on myönnettävä*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan	***Jäsenvaltiot***, joissa esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, ***voivat myöntää*** viljelijöille tukea karjankasvatusjärjestelmien laajaperäistämiseen tai toiminnan

monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla.	monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla

Or. en

Perustelu

On välttämätöntä, että toinen alakohta, joka koskee velvollisuutta myöntää tukea alueille, joilla esiintyy nitraattiylijäämästä johtuvaa vesien pilaantumista, muutetaan joustavammaksi jäsenvaltioiden kannalta korvaamalla ilmaisu ”on myönnettävä” ilmaisulla ”voivat myöntää”.

Tarkistus 1228
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden, joissa yhdessä tai useammassa vesipiirissä ei saavuteta pohjavesimuodostumien hyvää määrällistä tilaa ihmisen toiminnasta aiheutuvien paineiden vuoksi, mukaan lukien suolaveden tunkeutuminen tai merkittävän vahingon aiheutuminen pohjavedestä riippuvaisille maaekosysteemeille, on annettava tällaisten vesipiirien alueella toimiville viljelijöille tukea kasteluun perustuvien tuotantojärjestelmien laajaperäistämiseen sadevettä käyttäviksi järjestelmiksi tai toiminnan monipuolistamiseen muulla maataloustoiminnalla tai muulla tavoin. Tällaiseen tukeen osallistumisen on oltava viljelijöille vapaaehtoista.

Or. en

Tarkistus 1229
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a) Euroopan maatalouden vesiresilienssin vahvistaminen, muun muassa parantamalla vesivarojen saatavuutta, mukauttamalla tuotantojärjestelmiä kuivuusjaksoihin, nykyaikaistamalla kasteluinfrastruktuuria ja lisäämällä veden säilytyskapasiteettia tarvittaessa, jotta voidaan taata maataloustuotannon jatkuvuus;

Or. fr

Tarkistus 1230
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltiot voivat lisäksi tarjota tukea bioturvallisuustoimenpiteisiin, mukaan lukien pakollisten eläinlääkinnällisten toimenpiteiden rahoitus tai yhteisrahoitus, sekä muihin toimenpiteisiin, joilla ehkäistään ja valvotaan tarttuvia eläintauteja, ja toimenpiteisiin, jotka auttavat parantamaan maatilojen bioturvallisuutta ja rajoittamaan taloudellisia menetyksiä.

Or. pl

Tarkistus 1231
Ciaran Mullooly, Michael McNamara

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on tunnustettava

interventioita suunnitellessaan pysyvän nurmen, hiilitehokkaiden karjan laiduntamisjärjestelmien, pensasaitarivien ja perinteisten viljelymaisemien merkitys ympäristön kannalta.

Or. en

Tarkistus 1232
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b) karjankasvatuksen säilyttäminen strategisena alana;

Or. fr

Tarkistus 1233
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille prioriteettialoille myönnettävään tukeen voi sisältyä myös toimia, joilla pyritään parantamaan vedenpidätystä, rakentamaan ja nykyaikaistamaan pidätysinfrastruktuuria, parantamaan vesivarojen hallintaa, kehittämään sään ja kuivuuden seurantajärjestelmiä, toteuttamaan maaperätutkimuksia sekä tarjoamaan neuvontaa ravinnehuollosta, koska nämä tekijät lisäävät maatilojen kykyä selviytyä ilmastonmuutoksen vaikutuksista ja tukevat luonnonvarojen kestävää hallintaa.

Or. pl

Tarkistus 1234
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Kun maatalousalan varauksia tai poikkeuksellisia hätätoimenpiteitä otetaan käyttöön, komission on otettava huomioon unionin syrjäisimpien alueiden lisääntynyt alttius äärimmäisille sääilmiöille, kuten sykloneille ja kuivuudelle, sekä globaalien toimitusketjujen häiriöille. Erityiset ja nopeutetut korvaukseen johtavat tekijät ja korotetut korvaukset syrjäisimmille alueille on hyväksyttävä täytäntöönpanosäädöksillä.

Or. pt

Tarkistus 1235
Jessika van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla prioriteettialoilla annettavan tuen tarkoituksena tai seurauksena ei saa olla unionin maatalouden tuotantokyvyn tai SEUT-sopimuksen 39 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetun tarvikkeiden saatavuuden rakenteellinen heikkeneminen. Jäsenvaltioiden on asetettava etusijalle tekniikan kehitykseen perustuvat toimenpiteet, joissa ympäristöpaine irrotetaan tuotantomääristä.

Or. en

Tarkistus 1236
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Kun tässä kohdassa tarkoitettuja prioriteettialoja pannaan täytäntöön, jäsenvaltioiden on otettava huomioon karjankasvatuksen merkitys elintarvikeomavaraisuudelle, maisemien säilyttämiselle, pysyvien nurmien optimoinnille ja maaseutualueiden taloudellisen toiminnan ylläpitämiselle.

Or. fr

Tarkistus 1237
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Tässä artiklassa säädetyillä interventioilla edistetään myös unionin elintarvikeomavaraisuuden parantamista varmistamalla, että Euroopan maatalousalalla on valmiudet tuottaa kestävällä tavalla elintarvikkeet, joita sen väestön tarpeiden täyttäminen edellyttää.

Or. fr

Tarkistus 1238
Claudiu-Richard Târziu

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.	2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin ***niin, että jäsenvaltiot voivat riittävän joustavasti määrittää sopivimmat interventiot jäsenvaltion maatalous- ja ympäristöolosuhteiden ja sosioekonomisten olosuhteiden mukaan***.

Or. en

Tarkistus 1239
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.	2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin. ***Tuella on edistettävä asetuksessa (EU) 2024/1991 säädettyjen oikeudellisesti sitovien ja muiden tavoitteiden saavuttamista.***

Or. en

Tarkistus 1240
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.	2. ***Kohdennettua*** tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.

Or. en

Tarkistus 1241
Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ***ja*** 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.	2. Tukea myönnetään kullekin 1 kohdassa tarkoitetulle prioriteetille 9, 10 ***tai*** 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.

Or. en

Tarkistus 1242
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltioiden on perustettava kumppanuussuunnitelmiensa yhteydessä julkinen maatalouden ilmastovakuutusrahasto, jolla varmistetaan suoja ilmastouhkilta asetuksen (EU) 2018/848 mukaisen sertifioinnin luonnonmukaisesta tuotannosta saaneille tiloille ja tiloille, jotka toteuttavat agroekologiaa ja vähentävät todistettavasti synteettisten lannoitteiden, kasvinsuojeluaineiden ja fossiilisten polttoaineiden käyttöä, sekä laajaperäistä maanviljelyä harjoittaville tiloille. Rahasto rahoitetaan 6 artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitetun tuen asteittaisen alentamisen ja tukikaton soveltamisesta saatavien säästöjen osalla sekä jäsenvaltioiden pakollisella maksuosuudella, jotka lasketaan suhteessa niiden kansalliseen tulotuen määrärahaan. Rahastosta myönnettävään

tukeen oikeutettujen tilojen kattavuusaste on suurempi ja vakuutusmaksut pienemmät kuin tavanomaisilla, paljon tuotantopanoksia käyttävillä tiloilla. Jäsenvaltioiden on määriteltävä kumppanuussuunnitelmissaan objektiiviset ja todennettavissa olevat perusteet tällaisen asteikon määrittämiselle tilan ympäristövaikutuksia koskevien indikaattoreiden perusteella.

Or. fr

Tarkistus 1243
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
4 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a artikla
	Eläinten terveys ja hyvinvointi
	1. Jäsenvaltioiden on annettava tukea viljelijöille ja muille tuensaajille vähintään kaikilla seuraavilla eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevilla prioriteettialoilla:
	a) parannukset pito-olosuhteiden optimoimiseksi, mukaan lukien eläimille varattavan tilan kasvattaminen, pääsy luonnonvaloon, ilmanvaihto ja asianmukaiset lepoalueet kunkin lajin erityisten biologisten ja käyttäytymistarpeiden mukaisesti;
	b) eläintiheyden pienentäminen ja karjan ja lauman hoitokäytäntöjen parantaminen eläinten terveyden edistämiseksi, stressin ja siihen liittyvien terveydellisten kustannusten vähentämiseksi ja vakaiden sosiaalisten rakenteiden edistämiseksi;
	c) pääsy ulkoalueille tai laitumelle;

d) eläinten terveyden parantaminen ennalta ehkäisevän karjanhoidon avulla, mukaan lukien tasapainoinen ja lajille sopiva ravinto, puhtaan veden saatavuus, hygienia, rokotukset, tautien ehkäisy ja antibioottien vähentäminen muussa kuin hoitotarkoituksessa;

e) inhimillinen käsittely ja kuljetus, mukaan lukien stressin minimointi lastauksen, kuljetuksen ja lastin purkamisen aikana.

Tukea myönnetään kullekin tässä artiklassa tarkoitetulle prioriteetille 10 a (uusi) ja 13 artiklassa säädetyin edellytyksin.

Jäsenvaltioiden eläinten terveyttä ja hyvinvointia varten myöntämän tuen on oltava vähintään samansuuruinen kuin nykyisellä ohjelmakaudella.

Or. en

Tarkistus 1244
Ivan David

Ehdotus asetukseksi
5 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
5 artikla	***Poistetaan.***
Tukityypit	
1. Vahvistetaan seuraavat YMP:n interventiot:	
a) asteittain aleneva pinta-alaan perustuva tulotuki;	
b) tuotantosidonnainen tulotuki;	
c) puuvillan lajikohtainen tuki;	
d) tuki luonnonhaittoihin ja muihin aluekohtaisiin haittoihin;	
e) tuki tietyistä pakollisista vaatimuksista johtuviin aluekohtaisiin rajoitteisiin;	

f) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;

g) tuki pienviljelijöille;

h) tuki riskinhallintavälineisiin;

i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;

j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;

k) tuki lomituspalveluihin;

l) Leader-ohjelma;

m) tuki tietämyksen jakamiseen ja innovointiin maa- ja metsätaloudessa sekä maaseudulla;

n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet;

o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut interventiot;

p) Egeanmeren pieniin saariin kohdennetut interventiot;

q) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013[11] I osaston II a luvussa tarkoitettu EU:n koulujakelujärjestelmä;

r) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot;

s) viljelijöille myönnettävä kriisituki.

2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

3. Sellaisten hamppulajikkeiden tuotantoon, joiden

tetrahydrokannabinolipitoisuus (THC-pitoisuus) on yli 0,3 prosenttia, ei myönnetä tämän asetuksen mukaista tukea.

---

*[11] **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).***

Or. en

Tarkistus 1245
Ivan David

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Tukityypit	Tukityypit ***1. Suorien tukien muodossa olevat interventiotyypit*** ***a) asteittain aleneva pinta-alaan perustuva tulotuki;*** ***b) tuotantosidonnainen tulotuki;*** ***c) puuvillan lajikohtainen tuki;*** ***d) tuki pienviljelijöille;*** ***e) nuorten viljelijöiden täydentävä tulotuki;*** ***f) tehokkuusjärjestelmä;*** ***g) kestävyysperusteinen täydentävä uudelleenjakotulotuki;*** ***h) interventiot 46 artiklassa tarkoitetuilla syrjäisimmillä alueilla;*** ***i) interventiot 42 artiklassa tarkoitetuilla pienillä Egeanmeren saarilla;*** ***j) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitettu EU:n***

koulujakelujärjestelmä;
k) tuki tiettyjen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 [13 a] X osastossa tarkoitettujen alojen interventioihin;
l) viljelijöille myönnettävä kriisituki.
2. Maaseudun kehittämisen interventiotyypit
a) tuki luonnonhaittoihin ja muihin aluekohtaisiin haittoihin;
b) tuki tietyistä pakollisista vaatimuksista johtuviin aluekohtaisiin rajoitteisiin;
c) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;
d) tuki riskinhallintavälineisiin;
e) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;
f) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;
g) tuki tietämyksen jakamiseen ja innovointiin maa- ja metsätaloudessa sekä maaseudulla.
3. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.
4. Sellaisten hamppulajikkeiden tuotantoon, joiden tetrahydrokannabinolipitoisuus (THC-pitoisuus) on yli 0,3 prosenttia, ei myönnetä tämän asetuksen mukaista tukea.

[13 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o

1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

Or. en

Perustelu

The list of types of intervention should be amended in order to reflect the proposed changes to the architecture, terminology and financing logic of the CAP. The revised wording aims to ensure that the intervention categories are coherent, legally clear and consistent with the return to a two-pillar structure.The complementary income support for young farmers should also be maintained in a form corresponding to the current CAP. Generational renewal remains one of the key structural challenges of European agriculture. Continuity of the existing young farmer payment is important because Member States.

Tarkistus 1246
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Tukityypit	Tukityypit ***ja rahoitusjärjestelyt***

Or. it

Perustelu

Tähän asetukseen olisi sisällytettävä YMP:n rahoitusnäkökohtiin liittyvät säännökset, jotta voidaan taata YMP:n parempi soveltaminen osana päätöksentekoa sekä sen suurempi riippumattomuus.

Tarkistus 1247
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*

Tukityypit	Tukityypit ***ja rahoitusmenetelmät***

Or. en

Tarkistus 1248
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Tukityypit	Tukityypit ***ja rahoitus***

Or. en

Perustelu

Jotta varmistetaan YMP:n mahdollisimman tehokas täytäntöönpano, myös päätöksentekoprosessin osalta, tähän asetukseen olisi sisällytettävä rahoitusasioita koskevat säännökset. Näillä tarkistuksilla mahdollistetaan suurempi autonomia YMP:n puitteissa, erityisesti ottaen huomioon suunnitelman mahdolliset tulevat muutokset, ja varmistetaan näin prosessin virtaviivaistaminen.

Tarkistus 1249
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Vahvistetaan seuraavat YMP:n interventiot***:	1. ***Suorien tukien muodossa olevat interventiotyypit***:

Or. en

Tarkistus 1250
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Vahvistetaan seuraavat YMP:n ***interventiot***:	1. Vahvistetaan seuraavat YMP:n ***interventioiden tyypit***:

Or. pt

Tarkistus 1251
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. ro

Tarkistus 1252
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1253
Luis-Vicențiu Lazarus

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

perustuva tulotuki;

Or. en

Perustelu

Pakollinen yläraja ja asteittain aleneminen on hylättävä, minkä vuoksi ehdotetaan pinta-alaan perustuvan tulotuki-intervention nimen mukauttamista.

Tarkistus 1254
Emma Wiesner, Asger Christensen, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1255
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1256
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. fr

Tarkistus 1257
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1258
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1259
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1260
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***asteittain aleneva*** pinta-alaan perustuva tulotuki;	a) pinta-alaan perustuva tulotuki;

Or. es

Tarkistus 1261
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) ensimmäisiin hehtaareihin kohdistuva uudelleenjakotuki;

Or. en

Perustelu

Ensimmäisiin hehtaareihin kohdistuva uudelleenjakotuki olisi mainittava nimenomaisesti erillisenä YMP:n tukityyppinä. Se on edelleen tärkeä ja vakiintunut väline, jolla vahvistetaan perhetiloja sekä pieniä ja keskikokoisia tiloja, ja samalla säilytetään pinta-alaan perustuva tulotuki kaikille aktiiviviljelijöille.

Tarkistus 1262
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

a a) nuorten viljelijöiden täydentävä tulotuki;

Or. ro

Tarkistus 1263
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) täydentävä uudelleenjakotulotuki

Or. en

Perustelu

Uudelleenjakotuki eli ”etupainotteinen tuki” on nykyisessä uudistuksessa tehokas väline pienviljelijöiden tukemiseen, ja tämän vaihtoehdon olisi oltava käytettävissä uudessa uudistuksessa.

Tarkistus 1264
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) uudelleenjakotuki;

Or. en

Tarkistus 1265
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

a a) uudelleenjakotuki;

Or. en

Tarkistus 1266
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tuotantosidonnainen tulotuki;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1267
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) tuki kotieläintuotannon turvaamiseen muun muassa toimenpiteillä, joilla parannetaan bioturvaamista ja ehkäistään eläintautien leviämistä;

Or. en

Tarkistus 1268
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) tuki maatilojen taloudellisen ja tuotannollisen tehokkuuden parantamiseksi yhteisesti;

Or. es

Perustelu

YMP:stä olisi tuettava toimenpiteitä, joilla parannetaan tuottavuutta, kannattavuutta ja häiriönsietokykyä.

Tarkistus 1269
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) tuki maatalousalan taloudellisen suorituskyvyn ja ympäristönsuojelun tason parantamiseksi (tehokkuusjärjestelmät);

Or. pl

Tarkistus 1270
Maria Grapini

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) puuvillan lajikohtainen tuki;	c) puuvillan***, pellavan ja hampun*** lajikohtainen tuki;

Or. ro

Tarkistus 1271
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov, Elena Yoncheva, Ivaylo Valchev, Kristian Vigenin, Petar Volgin, Andrey Novakov, Andrey Kovatchev, Eva Maydell, Tsvetelina Penkova, Emil Radev, Taner Kabilov, Nikola Minchev, Radan Kanev, Ilhan Kyuchyuk

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) c) öljyä tuottavan ruusun lajikohtainen tuki;

Or. en

Tarkistus 1272
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) tuki luonnonhaittoihin ja muihin aluekohtaisiin haittoihin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1273
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) tuki tietyistä pakollisista vaatimuksista johtuviin aluekohtaisiin rajoitteisiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1274
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja	***Poistetaan.***

ilmastotoimet;

Or. fr

Tarkistus 1275
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1276
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;	f) ***asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP-asetus] 4 artiklassa [Ympäristö- ja ilmastoprioriteetit] määritetyt*** maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;

Or. en

Tarkistus 1277
Emma Wiesner, Barry Cowen, Asger Christensen, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;	f) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet ***sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevat toimet***;

Or. en

Tarkistus 1278
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) ***maatalouden ympäristö- ja*** ilmastotoimet;	f) ***maa- ja metsätalouden ympäristötoimet sekä*** ilmastotoimet;

Or. en

Tarkistus 1279
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja ***ilmastotoimet***;	f) maatalouden ympäristö- ja ***ilmastotoimien tuki***;

Or. pt

Tarkistus 1280
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ***ympäristö- ja ilmastotoimet***;	f) ***tuki*** maatalouden ***ympäristö- ja ilmastotoimiin***;

Or. en

Tarkistus 1281
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) maatalouden ympäristö- ja ***ilmastotoimet***;	f) maatalouden ympäristö- ja ***ilmastotoimien tuki***;

Or. ro

Tarkistus 1282
Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) tuki mitattavissa oleviin maaperän terveyttä koskeviin tuloksiin, mukaan lukien maan orgaanisen aineksen lisääntyminen, vedenimeytymiskyvyn paraneminen, maaperän eroosion väheneminen tai todennettu hiilen sitominen;

Or. en

Tarkistus 1283
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) tulotuki viljelijöille, jotka yhdistävät kasvinviljelyn ja karjatalouden (sekatila).

Or. pl

Tarkistus 1284
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – f b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f b) investointituki karjanhoidon metaanipäästöjen vähentämistä ja maatalouden biokaasun ja biometaanin tuotannon kehittämistä varten.

Or. pl

Tarkistus 1285
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) tuki ***pienviljelijöille***;	g) tuki ***pienille ja keskikokoisille maatiloille***;

Or. en

Tarkistus 1286
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) tuki ***pienviljelijöille***;	g) tuki ***pien- ja luomuviljelijöille***;

Or. en

Tarkistus 1287

Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) tuki sellaisia toimenpiteitä varten, joilla parannetaan vedenpidätystä ja tilojen kykyä sietää ilmastonmuutoksen vaikutuksia ja vauhditetaan vesi-infrastruktuurin kehittämistä;

Or. pl

Tarkistus 1288
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) nuorten viljelijöiden täydentävä tulotuki;

Or. en

Tarkistus 1289
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g b) tehokkuusjärjestelmä;

Or. en

Tarkistus 1290
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g c) tuki bioturvallisuuden toimenpiteille ja tarttuvien eläintautien ehkäisemistä ja valvontaa varten;

Or. pl

Tarkistus 1291
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g c) kestävyysperusteinen täydentävä uudelleenjakotulotuki;

Or. en

Tarkistus 1292
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g e alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g e) tuki maatalousmarkkinoita tasapainottavia toimenpiteitä varten;

Or. pl

Tarkistus 1293
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g g alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g g) tuki lyhyitä elintarvikeketjuja, paikallista jalostusta ja suoramyyntiä varten;

Or. pl

Tarkistus 1294
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – g i alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g i) tuki maaperätutkimuksia ja ravinteiden suunnittelua varten

Or. pl

Tarkistus 1295
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) tuki riskinhallintavälineisiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1296
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1297
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja metsänomistajien*** investointeihin;	i) tuki viljelijöiden***, osuuskuntien ja metsätalousalalla toimivien tuensaajien*** investointeihin ***sekä muiden tuensaajien jalostus- ja kasteluinfrastruktuuria koskeviin investointeihin***;

Or. en

Tarkistus 1298
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja ***metsänomistajien*** investointeihin;	i) tuki viljelijöiden ja ***metsätalousalalla toimivien tuensaajien*** investointeihin ***sekä muiden tuensaajien jalostus- ja kasteluinfrastruktuuria koskeviin investointeihin***;

Or. ro

Tarkistus 1299
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

i) tuki viljelijöiden ***ja*** metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** metsänomistajien ***ja osuuskuntien*** investointeihin ***kilpailukyvyn, kestävyyden ja häiriönsietokyvyn parantamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 1300
Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** ***elintarvikkeiden jalostajien*** ja metsänomistajien investointeihin ***sekä maaseutualueiden häiriönsietokyvyn vahvistamiseen***;

Or. en

Tarkistus 1301
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja*** metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** metsänomistajien ***ja tuottajaorganisaatioiden, myös osuuskuntien,*** investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1302
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Chloé Ridel

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien ***ja laiduntamiseen liittyvien yhteisten organisaatioiden*** investointeihin;

Or. en

Perustelu

Yhteisiä investointeja laiduntamiseen (kesälaitumet, kulkureitit, juomavesijärjestelmät, yhteisesti käytettävät aidat ja palontorjuntavälineet) voivat tehdä ainoastaan kollektiiviset elimet, jotka eivät kuulu ”viljelijän” tai ”metsänomistajan” tarkan määritelmän piiriin.

Tarkistus 1303
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki ***viljelijöiden ja metsänomistajien*** investointeihin;	i) tuki investointeihin ***häiriönsietokyvyn, kestävyyden ja kilpailukyvyn parantamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 1304
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien ***sekä niiden osuuskuntien*** investointeihin;

Or. it

Tarkistus 1305
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja*** metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** metsänomistajien ***ja niiden osuuskuntien*** investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1306
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja*** metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** metsänomistajien ***ja osuuskuntien*** investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1307
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja*** metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden**,** metsänomistajien ***ja osuuskuntien*** investointeihin;

Or. es

Tarkistus 1308
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;	i) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien ***kestäviin*** investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1309
Emma Wiesner

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja metsänomistajien*** investointeihin;	i) tuki viljelijöiden investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1310
Thomas Waitz

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) tuki viljelijöiden ***ja metsänomistajien*** investointeihin;	i) tuki viljelijöiden investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1311
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

i a) tuki maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1312
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	i a) investoinnit maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen;

Or. en

Tarkistus 1313
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	i a) tuki jalostukseen ja varastointikapasiteettiin;

Or. en

Tarkistus 1314
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	i a) tuki kasteluun tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1315
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – i b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	i b) investoinnit toissijaiseen kasteluinfrastruktuuriin;

Or. en

Tarkistus 1316
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1317
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun ***yritystoiminnan*** käynnistämiseen ja pientilojen	j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun ***yritystoimintojen*** käynnistämiseen***, maatalouskotitalouksien tulojen monipuolistamiseen,***

kehittämiseen;	***yritystoiminnan*** ja pientilojen kehittämiseen;

Or. ro

Tarkistus 1318
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;	j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen***, maatilakotitalouksien tulojen monipuolistamiseen*** ja pientilojen ***yritystoiminnan*** kehittämiseen;

Or. en

Tarkistus 1319
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ***ja pientilojen*** kehittämiseen;	j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ***sekä pienten ja keskikokoisten maatilojen*** kehittämiseen;

Or. en

Tarkistus 1320
Csaba Dömötör, Raffaele Stancanelli

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ***ja*** pientilojen kehittämiseen;	j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ***sekä*** pientilojen ***ja nuorten viljelijöiden tilojen*** kehittämiseen;

Or. en

Tarkistus 1321
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;	j) tuki ***naisviljelijöiden,*** nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen ***ja tilan hoidettavakseen ottamiseen***, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;

Or. it

Tarkistus 1322
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;	j) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen ***tai tilan haltuunottoon***, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;

Or. en

Tarkistus 1323
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
j) tuki nuorten viljelijöiden ***ja*** uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;	j) tuki nuorten viljelijöiden***,*** uusien viljelijöiden ***ja naisviljelijöiden*** tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;

Or. en

Perustelu

Naiset ovat aliedustettuina maataloudessa, ja he tarvitsevat erityistä tukea esteiden poistamiseksi.

Tarkistus 1324
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) tuki osuustoiminnallisen maatalouden ja maataloustuottajien muiden yhteisen järjestäytymisen muotojen edistämiseen, mukaan lukien alueellista arvonluontia ja unionin laatujärjestelmiä edistävät järjestäytymismuodot;

Or. en

Perustelu

Yhteinen järjestäytyminen on viljelijöiden neuvotteluaseman parantamisen, lisäarvon luomisen ja maaseudun elinkeinoelämän vahvistamisen kannalta keskeinen tekijä. Osuuskunnat ovat yksi yhteistoimintamalli, mutta myös muilla järjestäytymismuodoilla,

mukaan lukien unionin laatujärjestelmiä, kuten maantieteellisiä merkintöjä, tukevat järjestäytymismuodot, on olennainen merkitys yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden saavuttamisessa. Alakohdan sanamuodon olisi sen vuoksi oltava riittävän laaja, jotta se kattaa jäsenvaltioiden moninaiset kollektiiviset hallintomallit.

Tarkistus 1325
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) tuki aktiiviviljelijöille ja viljelijöiden ryhmille, jotka osallistuvat EU:n laatujärjestelmiin, luonnonmukaisen maatalouden sertifiointijärjestelmiin ja kansallisiin elintarvikkeiden laatujärjestelmiin;

Or. pl

Tarkistus 1326
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j a) investoinnit maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen;

Or. en

Tarkistus 1327
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

j a) tuki nuorille viljelijöille (mukaan lukien nuorille viljelijöille tarkoitettu käynnistyspaketti);

Or. en

Tarkistus 1328
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j b) investoinnit maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen;

Or. en

Tarkistus 1329
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – j c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	j c) tuki osuustoiminnallisen maatalouden edistämiseen;

Or. en

Tarkistus 1330
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
k) tuki lomituspalveluihin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1331
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) tuki veden turvatun saannin edistämiseen, veden hallintaan, mukaan lukien integroitu ja digitalisoitu veden hallinta, ja vesiresilienssiin, mukaan lukien kastelun nykyaikaistaminen;

Or. es

Tarkistus 1332
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding, Anja Hazekamp, Arash Saeidi
The Left -ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) tuki sosiaalipalvelujen tarjoamiseen, mukaan lukien psykologisen tuen ja hoidon tarjoaminen;

Or. en

Perustelu

Stressi ja psykologiset ongelmat ovat yleisiä maataloudessa. Tämä tosiasia on tunnustettava, ja siihen on puututtava.

Tarkistus 1333
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) tuki maataloustuotteita jalostavien tai kaupan pitävien yritysten investointeihin;

Or. it

Perustelu

Maaseutualueiden kehittämisessä on pyrittävä eri alojen välisiin synergioihin niin, että tuetaan myös paikallisten tuotantoketjujen kehitystä ja paikallisia jalostusprosesseja.

Tarkistus 1334
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) k a) (UUSI) tuki maataloustuotteita jalostaviin tai kaupan pitäviin yrityksiin tehtäviin investointeihin;

Or. en

Perustelu

Maaseutualueita on kehitettävä niin, että edistetään eri alojen välistä synergiaa ja samalla myös paikallisten toimitusketjujen kehitystä, mukaan lukien paikallinen jalostustoiminta.

Tarkistus 1335
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k a) tuki maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1336
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k b) tuki maatilan siirtämiseen nuorelle viljelijälle;

Or. en

Tarkistus 1337
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k b) k b) (UUSI) tuki maatilan siirtämiseen nuorelle viljelijälle;

Or. en

Perustelu

Maatalouden sukupolvenvaihdosta vaikeuttavat tunnetusti merkittävät ja nykyisin jo rakenteelliset alalle tulon esteet, kuten maan ja luoton saatavuus. Ensin mainittuun liittyy lisäksi se, että viljelijät, jotka ovat usein iäkkäitä, ovat haluttomia siirtämään yritystoimintaansa. Kysymys on monitahoinen, ja se koskee sekä sukupolvenvaihdosprosessin sosiaalisia että sen taloudellisia näkökohtia. Vaikuttaa aiheelliselta ottaa käyttöön toimenpide, jolla kannustetaan siirtämään yritystoiminta nuorille viljelijöille ja samalla tarjotaan jonkinlaista tukea luovuttajalle.

Tarkistus 1338
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – k b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	k b) tuki maatilan luovuttamiseen nuorelle viljelijälle;

Or. it

Perustelu

Maatalouden sukupolvenvaihdoksiin liittyy tunnetusti merkittäviä ja rakenteellisiksi muuttuneita alalle pääsyn esteitä, kuten maan ja luoton saatavuus. Ensin mainitun osalta oma vaikutuksensa on myös viljelijöiden vastahakoisuudella luovuttaa yritystään toisille. Nämä viljelijät kuuluvat usein vanhempaan ikäpolveen. Kyse on monisyisestä ongelmasta, joka linkittyy sukupolvenvaihdosprosesseihin liittyviin sosiaalisiin ja taloudellisiin näkökohtiin. Siksi onkin asianmukaista säätää toimenpiteestä, jolla edistetään yritysten luovuttamista nuorille viljelijöille tarjoamalla tukea myös luovuttajalle.

Tarkistus 1339
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – l alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
l) Leader-ohjelma;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1340
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – l alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
l) ***Leader-ohjelma***;	l) ***investoinnit maaseutuyhteisöihin***;

Or. en

Tarkistus 1341

Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – l alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
l) ***Leader-ohjelma***;	l) ***tuki Leader-ohjelmalle***;

Or. pt

Tarkistus 1342
Marion Walsmann, Oliver Schenk, Daniel Buda, Alexandra Mehnert, Ilia Lazarov

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – l a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	l a) tuki maaseudun kehittämiseen tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1343
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – m alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
m) tuki tietämyksen jakamiseen ja innovointiin maa- ja metsätaloudessa sekä maaseudulla;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1344
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 1345
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet;	n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet***, mukaan lukien Leader-ohjelma***;

Or. en

Tarkistus 1346
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet;	n) alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet***, mukaan lukien Leader-ohjelma***;

Or. es

Tarkistus 1347
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – n alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
n) ***alueelliset ja paikalliset yhteistyöaloitteet***;	n) ***tuki alueellisille ja paikallisille yhteistyöaloitteille***;

Or. pt

Tarkistus 1348
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – n a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	n a) tuki maaseudun kehittämiseen tehtäviin investointeihin, kuten peruspalveluihin, pienimuotoiseen maaseudun infrastruktuuriin, maanjakoon ja maan uudelleenjakoon sekä kylien kunnostukseen maaseutualueilla tehtäviin investointeihin;

Or. es

Tarkistus 1349
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – n a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	n a) tuki maaseudun kehittämiseen tehtäviin investointeihin, esimerkiksi investoinnit peruspalveluihin, pienimuotoiseen maaseudun infrastruktuuriin, maanjakoon ja uudelleenjakoon sekä kylien kunnostukseen maaseutualueilla;

Or. en

Tarkistus 1350
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut interventiot;	o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut interventiot***, mukaan lukien tuki, joka on räätälöity paikallisia maatalouden toimitusketjuja ja syrjäisestä sijainnista, saaristoasemasta ja alueen pienestä koosta johtuvia lisäkustannuksia varten***;

Or. fr

Tarkistus 1351
André Franqueira Rodrigues

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut interventiot;	o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut interventiot***, jotka täydentävät mutta eivät korvaa asetuksessa (EU) N:o 228/2013 säädettyjä toimenpiteitä***;

Or. pt

Tarkistus 1352
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut ***interventiot***;	o) syrjäisimpiin alueisiin kohdennetut ***lisäinterventiot, joilla täydennetään asetuksessa (EU) N:o 228/2013 säädettyjä***

toimenpiteitä;

Or. pt

Tarkistus 1353
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	o a) tuki tulvantorjuntaan tai rannikkoalueiden suojeluun liittyviin ennalta ehkäiseviin toimiin tehtäviin investointeihin ja ei-tuotannollisiin investointeihin, jotka liittyvät asetuksen (EU) […] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 3 artiklan 1 kohdan d alakohdan v alakohdassa säädettyihin erityistavoitteisiin;

Or. en

Tarkistus 1354
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	o a) tuki kasteluun tehtäviin investointeihin;

Or. es

Tarkistus 1355
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – o b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	o b) tuki kasteluun tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 1356
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – q a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	q a) tuki valkuaiskasvien, erityisesti palkokasvien, viljelyn aloittamiseen ja laajentamiseen uusilla ja olemassa olevilla tiloilla, mukaan lukien varastointi, paikallinen jalostus, kaupan pitäminen ja kiertoon perustuva sivutuotteiden hyödyntäminen siten, että etusijalle asetetaan ihmisravinto ja paikallisesti hankittu rehu;

Or. en

Tarkistus 1357
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – r alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
r) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot;	r) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot; ***kriisituki viljelijöille luonnonkatastrofien, epäsuotuisten sääolojen, muiden katastrofien ja luonnonvaraisten eläinten aiheuttaman vahingon jälkeen.***

Or. ro

Tarkistus 1358
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – r alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
r) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut ***tiettyjen alojen*** interventiot;	r) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut ***alakohtaiset*** interventiot;

Or. en

Tarkistus 1359
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Marie Dauchy, Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – r a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	r a) interventiot, joilla tuetaan strategisia maatalouden toimitusketjuja, kuten proteiinin toimitusketjuja, ja edistetään unionin omavaraisuutta ja elintarvikeriippumattomuutta, muun muassa ylläpitämällä tuotantokapasiteettia, parantamalla toimitusketjujen häiriönsietokykyä ja vähentämällä riippuvuutta tuonnista;

Or. fr

Tarkistus 1360
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
s) ***viljelijöille myönnettävä*** kriisituki.	s) kriisituki ***viljelijöille luonnonkatastrofien, epäsuotuisten***

	sääolojen ja muiden katastrofien sekä luonnonvaraisten eläinten aiheuttamien vahinkojen jälkeen.

Or. en

Tarkistus 1361
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
s) viljelijöille myönnettävä kriisituki.	s) viljelijöille myönnettävä kriisituki ***luonnonkatastrofien, epäsuotuisten sääolojen ja muiden katastrofien jälkeen***.

Or. pt

Tarkistus 1362
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) investoinnit elintarvikkeiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen, maatalouden, elintarvikkeiden ja alueen välisen yhteyden kehittämiseen;

Or. en

Perustelu

The processing and marketing sectors are the main recipients of agricultural products at the local level. A larger number of local processing plants gives farmers the ability to choose the recipient of their products and a real opportunity to negotiate prices (increasing the farmer's share in the value chain). Ensuring a fair income for farmers is a key element of the future CAP and the sector's resilience. For farmers to benefit from the proposed SME support, it must be linked to the obligation to enter into supply contracts directly with farmers.Processing is a crucial link in the stabilizing food supply chain and guaranteeing its

resilience and food security. Building resilience cannot be limited to supporting only the first phase – agricultural production. Support for the food processing industry is also essential, especially during periods of production surpluses or uncontrolled inflows of agricultural products from third countries.To achieve resilience and long-term competitiveness of the agricultural sector, a strong food processing industry with high processing capacity is essential.

Tarkistus 1363
Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) tuki maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen, mukaan lukien lyhyet toimitusketjut;

Or. en

Perustelu

YMP:n interventioiden luetteloon ehdotetaan lisättäväksi tuki maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen arvoketjussa. Tämä osa-alue on tärkeä EU:n ruokaturvan, toimitusketjujen häiriönsietokyvyn ja vientipotentiaalin vahvistamisen kannalta.

Paikallinen jalostus, erityisesti pk-yritysten ja viljelijöiden harjoittama jalostus, tukee maaseudun kehittämistä, tuo lisäarvoa maataloustuotantoon ja edistää lyhyempiä, mukautuvampia toimitusketjuja. Tällainen tuki toisi taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä hyötyjä erityisesti maaseutualueille ja paikallisille markkinoille.

Tarkistus 1364
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) tuki maatilojen sukupolvenvaihdoksiin ja varhaiseläkkeelle siirtymiseen;

Or. pl

Tarkistus 1365
Thomas Waitz
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) tuki palkokasvituotannon aloittamiseen;

Or. en

Tarkistus 1366
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov, Tsvetelina Penkova, Emil Radev, Taner Kabilov, Andrey Novakov, Andrey Kovatchev, Eva Maydell, Radan Kanev, Ilhan Kyuchyuk, Nikola Minchev, Elena Yoncheva, Petar Volgin, Ivaylo Valchev, Kristian Vigenin

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) siirtymäkauden kansallinen tuki-interventio;

Or. en

Tarkistus 1367
Barry Cowen, Asger Christensen, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Charles Goerens, Benoit Cassart, Christine Singer, Elsi Katainen, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) tuki valkuaiskasvituotannon aloittamiseen;

Or. en

Tarkistus 1368
Herbert Dorfmann

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s a) vuoristoalueiden maataloutta tukevat interventiot;

Or. en

Tarkistus 1369
Herbert Dorfmann

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s b) aktiivisia puolustusinvestointeja tukevat, erityisesti kasteluveden hallintaan liittyvät interventiot;

Or. en

Tarkistus 1370
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s b) siirtymäkauden kansallinen tuki;

Or. en

Perustelu

Ehdotukseen on tarpeen lisätä mahdollisuus jatkaa siirtymäkauden kansallista tukea. Tätä tukea olisi jatkettava maatalouden tuloja tukevana ja vakauttavana välineenä. Joissakin

jäsenvaltioissa tästä välineestä tuetaan tupakka-alaa. Se kuuluu kapeisiin erikoisaloihin, jotka ovat tärkeitä sosioekonomisista ja ympäristöön liittyvistä syistä ja joilla on vakiintunut asema joidenkin alueiden perinteissä. Ne auttavat suojelemaan viljelykasvien monimuotoisuutta, mikä sekin on erittäin tärkeää, kun maanlaajuisena suuntauksena on niiden rakenteen yksinkertaistaminen.

Tarkistus 1371
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s c) tuki maataloustuotanto-osuuskuntien, maatalousosuuskuntien ja tuottajaorganisaatioiden perustamista varten;

Or. pl

Tarkistus 1372
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – s c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	s c) tuki maataloustuotteiden jalostukseen ja kaupan pitämiseen, mukaan lukien lyhyet toimitusketjut.

Or. en

Perustelu

It is necessary to supplement list of the CAP interventions by adding intervention providing support for the agricultural product processing and marketing sector within the value chain. This area is crucial in ensuring the European Union's food security, the stability of supply chains, and export opportunities. Local processing, particularly the SME sector, plays a key role in utilizing agricultural raw materials produced in rural areas. Direct involvement of farmers in further stages of the food chain is also essential for supply chain development. Support for small-scale processing brings a number of economic, social, and environmental benefits. In the case of short supply chains, producers are able to respond better and more

quickly to consumer needs, offering products of known origin, in appropriate quantities, often at lower prices. Therefore, the agricultural product processing and marketing sector, as closely linked to agriculture, must remain a separate element of CAP support.

Tarkistus 1373
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Maaseudun kehittämisen interventiotyypit
	a) tuki luonnonhaittoihin ja muihin aluekohtaisiin haittoihin;
	b) tuki tietyistä pakollisista vaatimuksista johtuviin aluekohtaisiin rajoitteisiin;
	c) maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet;
	d) tuki riskinhallintavälineisiin;
	e) tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin;
	f) tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen;
	g) tuki tietämyksen jakamiseen ja innovointiin maa- ja metsätaloudessa sekä maaseudulla.

Or. en

Tarkistus 1374
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Stefano Bonaccini, Marko Vešligaj

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

1 a. Edellä 1 kohdan d–k alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kansallisen vähimmäisrahoitusosuuden on oltava vähintään 30 prosenttia kunkin intervention arvioiduista kokonaiskustannuksista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen 202X/XXXX [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 20 artiklan 4 kohdan noudattamista. Jos asetuksen (EU) 2021/2125 15, 42 ja 69 artiklassa tarkoitettu kansallinen rahoitusosuus on suurempi kuin 30 prosenttia, jäsenvaltion on säilytettävä tämä määrä kaudeksi 2021–2027 vahvistetun kansallisen rahoitusosuuden vähimmäistasona.

Or. en

Perustelu

Tämän tarkistuksen myötä jäsenvaltiot voivat edelleen määrittää joustavasti yhteisrahoitusosuutensa, ja nykyinen rahoitusosuus voidaan ottaa huomioon. Tuen kokonaistaso säilyy näin ollen muuttumattomana jäsenvaltioissa.

Tarkistus 1375
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. 1 kohdan a, b, c ja g alakohdassa tarkoitettuja interventioita ei sovelleta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 349 artiklassa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin. Kaikkia muita interventioita sovelletaan näihin alueisiin niiden erityispiirteet huomioon ottaen, ja niille taataan tehokas ja asianmukainen tuki, eikä niihin sovelleta asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 33 artiklan 2 kohdan d alakohdassa säädettyä ”ei merkittävää haittaa” -periaatetta.

Or. pt

Tarkistus 1376
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan d–g ja k alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin myönnettävän kansallisen vähimmäisrahoitusosuuden on oltava vähintään 30 prosenttia kunkin intervention arvioiduista kokonaiskustannuksista, edellyttäen että kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 20 artiklan 4 kohtaa noudatetaan. Jos asetuksen (EU) 2021/2125 15, 42 ja 69 artiklassa tarkoitettu kansallinen rahoitusosuus on yli 30 prosenttia, kyseinen määrä säilytetään jäsenvaltion vuosiksi 2021–2027 vahvistettuna kansallisen rahoitusosuuden vähimmäistasona.

Or. it

Perustelu

Esitetyllä tarkistuksella säilytetään jäsenvaltioiden vapaus päättää yhteisrahoituksesta, mutta samalla on mahdollista ottaa huomioon maiden tämänhetkinen YMP:n rahoittamisaste. Näin jäsenvaltioiden antaman tuen taso säilyy muuttumattomana.

Tarkistus 1377
Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Euroopan komission ehdottama 45 miljardin euron lisärahoitus maataloudelle vuosien 2028–2034

monivuotisessa rahoituskehyksessä sisällytetään kokonaisuudessaan yhteiselle maatalouspolitiikalle varattuihin vähimmäismäärärahoihin. Tämä määrä on osoitettava yksinomaan 1 kohdassa tarkoitettuihin YMP:n interventioihin.

Or. es

Tarkistus 1378
Ciaran Mullooly, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Pysyvänä markkinoiden hallintavälineenä otetaan käyttöön vapaaehtoinen unionin maidontuotannon vähentämisjärjestelmä, jota aletaan soveltaa, jos unionin maidon keskihinta alittaa ennalta määritetyn kynnysarvon; osallistuville tuottajille maksetaan tällöin korvaus maidontuotannon vapaaehtoisesta vähentämisestä.

Or. en

Tarkistus 1379
Barry Cowen

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltiot voivat myöntää viljelijöille, tuottajaorganisaatioille ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymille tämän artiklan mukaista tukea Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) liitteessä I lueteltujen maataloustuotteiden jalostukseen ja

kaupan pitämiseen.

Or. en

Tarkistus 1380
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Eric Sargiacomo, Stefano Bonaccini, Claire Fita, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin osoitettavat määrärahat ovat vähintään 30 prosenttia 10 artiklan [Talousarvio] 2 kohdan a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuihin YMP:n interventioihin osoitettavista määrärahoista.

Or. en

Perustelu

Lisääntyvät ympäristö- ja ilmastohaasteet huomioon ottaen YMP:n määrärahoihin olisi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä sisällyttävä maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimiin varattu määrä, jollainen on nykyisessä YMP:ssä, mutta puuttuu komission ehdotuksesta.

Tarkistus 1381
Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Cristina Maestre, Stefano Bonaccini, Marko Vešligaj, Elena Sancho Murillo, Maria Noichl, Camilla Laureti, Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän asetuksen 14, 15, 16 ja 17 artiklassa tarkoitettuja nuorten viljelijöiden hyväksi toteutettavia interventioita varten on saatavilla

rahoitusvälineitä yritystoiminnan kehittämisen tukemiseen.

Or. en

Tarkistus 1382
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. 1 a. Edellä 1 kohdan a, b, c ja g alakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä ei sovelleta asetuksen 202X/XXXX [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] IV osastossa mainittuihin syrjäisimpiin alueisiin.

Or. en

Tarkistus 1383
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Mireia Borrás Pabón, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan a, b, c ja g alakohdassa tarkoitettuja interventioita ei sovelleta kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen VI osastossa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin.

Or. en

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 35 artiklan 2 kohta)

Tarkistus 1384
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan a, b, c ja g alakohdassa tarkoitettuja interventioita ei sovelleta kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen VI osastossa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin.

Or. en

Tarkistus 1385
Arash Saeidi, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja interventioita ei sovelleta kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia koskevan asetuksen IV osastossa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin.

Or. fr

Tarkistus 1386
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Edellä 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja interventioita ei sovelleta IV osastossa tarkoitettuihin syrjäisimpiin alueisiin.

Or. en

Perustelu

5 artikla – Interventiotyypit, 1 a kohta (aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 35 artiklan 2 kohta). Poistettu g alakohta.

Pienviljelijöille annettava tuki on todellinen yksinkertaistamistoimenpide, ja se on erityisen sopiva syrjäisimpien alueiden maatalouden erityisen rakenteen vuoksi, sillä niille on tunnusomaista pientilojen suuri määrä. Monet näistä tiloista eivät kuulu (tiedonannossa COM(2025) 565 esitetyn asetusehdotuksen 46, 47 ja 48 artiklassa tarkoitettujen) syrjäisimpien alueiden tukien piiriin, eivätkä ne hyödy YMP:n tulotukitoimenpiteistä.

Tarkistus 1387
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Edellä 1 kohdan i alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin [tuki viljelijöiden investointeihin] ja 1 kohdan k b alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin sovellettava enimmäistukitaso on 75 prosenttia kunkin intervention tukikelpoisista kokonaiskustannuksista. Edellä 1 kohdan i alakohdassa tarkoitettuihin nuoria viljelijöitä koskeviin interventioihin sovellettava enimmäistukitaso on kuitenkin 100 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista. Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää nostaa 1 kohdan i ja k b alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin sovellettavan enimmäistukitason 100 prosenttiin tuotantokapasiteetin palauttamiseksi poikkeuksellisten tapahtumien jälkeen.

Or. it

Perustelu

Tarkistuksella pyritään takaamaan enimmäistukitasot nuoria viljelijöitä koskeville interventioille ja tuotantokapasiteetin palauttamiselle poikkeuksellisten tapahtumien jälkeen

Tarkistus 1388
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 a artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Unionin on rahoitettava kaikki asetuksen (EU) N:o 228/2013 mukaiset toteutettavat toimenpiteet asetuksen (EU) [...] [kumppanuussuunnitelmat] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan ii a alakohdan mukaisesti.

Or. pt

Tarkistus 1389
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Mireia Borrás Pabón, Csaba Dömötör, Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Edellä 1 kohdan a–k ja r alakohdassa tarkoitetut interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta 10 artiklan [Talousarvio] 2 kohdan a alakohdan ii alakohdan mukaisesti.

Or. en

(Aiempi kumppanuusrahastoa koskevan asetuksen 35 artiklan 3 kohta)

Tarkistus 1390
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. 1 b. Edellä 1 kohdan a–k ja r alakohdassa tarkoitetut toimenpiteet ovat tulotukitoimenpiteitä, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta 10 artiklan [Talousarvio] 2 kohdan a alakohdan ii alakohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1391
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 c. Määrärahat 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin tuotantosidonnaisen tulotuen interventioihin saavat olla enintään 20 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut YMP:n suunnitelman 1 kohdan a, c, f ja g alakohdassa ja, jos sitä sovelletaan jäsenvaltiossa, b a alakohdassa tarkoitettuja YMP:n tulotuki-interventioita varten. Tätä prosenttiosuutta voidaan korottaa enintään 5 prosenttiyksikköä, edellyttäen että 20 prosentin ylittävää prosenttiosuutta vastaava määrä osoitetaan valkuaiskasveille, viljelijöille, jotka yhdistävät kasvintuotannon ja karjantuotannon, tai maatalousmaalle, jolla on riskinä maataloustuotannon lopettaminen, erityisesti suunnitelmissa määritellyillä itäisillä raja-alueilla. Tätä artiklaa sovellettaessa itäisillä raja-alueilla tarkoitetaan unionin NUTS2-alueita, joilla on maa- tai meriraja Venäjän federaation, Valko-Venäjän tai Ukrainan kanssa ja jotka eivät kata asianomaisen jäsenvaltion koko aluetta.

Or. it

Tarkistus 1392
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 c. 1 c. Edellä 1 kohdan d–k alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kansallisen vähimmäisrahoitusosuuden on oltava vähintään 30 prosenttia kunkin intervention arvioiduista kokonaiskustannuksista, edellyttäen että asetuksen 202X/XXXX [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 20 artiklan [Kansallinen rahoitusosuus arvioiduista kustannuksista] 4 kohtaa noudatetaan. Jos asetuksen (EU) 2021/2125 (nykyinen YMP-asetus) 15, 42 ja 69 artiklassa tarkoitettu kansallinen rahoitusosuus on suurempi kuin 30 prosenttia, jäsenvaltion on säilytettävä tämä määrä kaudeksi 2021–2027 vahvistetun kansallisen rahoitusosuuden vähimmäistasona.

Or. en

Perustelu

Ehdotetun tarkistuksen myötä jäsenvaltiot voivat edelleen myöntää vapaasti yhteisrahoitusta, ja YMP:hen sovellettava nykyinen rahoitusosuus voidaan ottaa huomioon. Tuen taso säilyy näin ollen muuttumattomana jäsenvaltioissa.

Tarkistus 1393
Paulo do Nascimento Cabral, Ana Miguel Pedro, Sérgio Humberto, Paulo Cunha, Sebastião Bugalho

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

1 c. Asetuksen (EU) 202X/XXX [YMP-asetus] 5 artiklan 1 kohdan d–f ja h–n alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kansallinen vähimmäisrahoitusosuus on pidettävä nykyisellä tasolla.

Or. pt

Tarkistus 1394
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 d kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 d. 1 d. Edellä 1 kohdan i ja k alakohdassa [investoinnit viljelijöiden hyväksi] tarkoitettuihin toimenpiteisiin sovellettava enimmäistukitaso on 75 prosenttia kunkin toimenpiteen tukikelpoisista kokonaiskustannuksista. Edellä 1 kohdan i alakohdassa tarkoitettuihin nuoria viljelijöitä koskeviin toimenpiteisiin sovellettava enimmäistukitaso on kuitenkin 100 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista. Sen estämättä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää enimmäistukitason nostamisesta 100 prosenttiin sellaisten toimenpiteiden osalta, jotka koskevat 1 kohdan i ja k b alakohdan mukaisia investointeja tuotantokyvyn palauttamiseen poikkeuksellisten tapahtumien jälkeen.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään varmistamaan enimmäistukitaso nuorten viljelijöiden investoinneille sekä palautettaessa tuotantokyky poikkeuksellisten tapahtumien jälkeen.

Tarkistus 1395

Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 d kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 d. Määrärahojen 1 kohdan b a alakohdassa tarkoitettuihin toimiin on oltava enintään 25 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut YMP:n kumppanuussuunnitelmassa 1 kohdan a–c ja g alakohdassa tarkoitettuja YMP:n tulotuki-interventioita varten.

Or. it

Tarkistus 1396
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 e kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 e. 1 e. Määrärahat 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin tuotantosidonnaisen tulotuen toimenpiteisiin saavat olla enintään 20 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on määrittänyt YMP-suunnitelmassa 1 kohdan a, c, f, g ja b a alakohdassa tarkoitettuja YMP:n tulotukitoimenpiteitä varten, jos jäsenvaltio soveltaa niitä. Tätä prosenttiosuutta voidaan korottaa enintään viisi prosenttiyksikköä, edellyttäen että 20 prosentin ylittävää prosenttiosuutta vastaava määrä osoitetaan valkuaiskasveille, viljelijöille, jotka yhdistävät peltokasvien tuotannon ja kotieläintuotannon, tai maatalousmaille, joilla on vaarana maataloustoiminnan lopettaminen, erityisesti suunnitelmissa määritellyillä itäisillä raja-alueilla. Tätä artiklaa sovellettaessa itäisillä raja-

alueilla tarkoitetaan unionin NUTS 2 -alueita, joilla on maa- tai meriraja Venäjän, Valko-Venäjän tai Ukrainan kanssa ja jotka eivät kata asianomaisen jäsenvaltion koko aluetta.

Or. en

Perustelu

Tuotantosidonnaisen järjestelmän varojen laskentaperustaan on lisätty tehokkuusohjelmiin varattu määrä, jos jäsenvaltio päättää ottaa niitä käyttöön.

Tarkistus 1397
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 e kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 e. Määrärahojen tämän asetuksen 20 artiklan 1 kohdan l ja m alakohdassa tarkoitettuihin toimiin on oltava vähintään 2 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa. Joka tapauksessa l alakohdassa tarkoitettu tuki saa olla enintään 0,5 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa.

Or. it

Perustelu

Varojen esijaon ulkopuolelle jäävien toimien määrärahat olisi vahvistettava kohdennettavana vähimmäisprosenttiosuutena yhteisen rahaston alueelliseen kehitykseen osoitetuista varoista.

Tarkistus 1398
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 f kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 f. Määrärahat 1 kohdan k a alakohdassa tarkoitettuihin maataloustuotteita jalostavien tai kaupan pitävien yritysten investointeihin on määriteltävä vähimmäisprosenttiosuutena unionin rahoituksen ylärajasta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 10 artiklan 1 kohdan c alakohdassa.

Or. it

Perustelu

Varojen esijaon ulkopuolelle jäävien toimien määrärahat olisi vahvistettava kohdennettavana vähimmäisprosenttiosuutena

Tarkistus 1399
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 f kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 f. 1 f. Määrärahat 1 kohdan b a alakohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin ovat enintään 25 prosenttia unionin rahoitusosuudesta, jonka jäsenvaltio on määrittänyt YMP-suunnitelmassa 1 kohdan a, b, c ja g alakohdassa tarkoitettuja YMP:n tulotukitoimenpiteitä varten.

Or. en

Perustelu

Tehokkuusjärjestelmään osoitettavien varojen määrä.

Tarkistus 1400
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 g kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 g. 1 g. Määrärahat 1 kohdan l ja m alakohdassa ja tämän asetuksen 20 artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin ovat vähintään 2 prosenttia 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja c alakohdassa tarkoitetusta jäsenvaltion määrittämästä unionin rahoitusosuudesta. Edellä l alakohdassa tarkoitettu tuki saa joka tapauksessa olla enintään 0,5 prosenttia 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja c alakohdassa tarkoitetusta jäsenvaltion määrittämästä unionin rahoitusosuudesta.

Or. en

Perustelu

Määrärahat toimenpiteisiin, joihin ei ole kohdennettu ennalta varoja, olisi määritettävä ottaen huomioon vähimmäisprosenttiosuus aluekehitykseen varatuista varoista yhden rahaston puitteissa.

Tarkistus 1401
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 g kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 g. Määrärahat 1 kohdan k b alakohdassa tarkoitettuun tukeen maatilan luovuttamiseen nuorelle viljelijälle on määriteltävä vähimmäisprosenttiosuutena unionin rahoituksen ylärajasta, jonka jäsenvaltio on vahvistanut 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja 10 artiklan 1

kohdan c alakohdassa.

Or. it

Perustelu

Jotta voidaan taata maatalousalan sukupolvenvaihdokset, alueiden tasapuolinen kehitys ja maaseutualueiden sosioekonominen elinvoimaisuus, tässä artiklassa tarkoitettujen interventioiden määrärahat määritetään poikkeuksina YMP:n esijaetuista enimmäismääristä. Vähimmäisprosenttiosuus näistä varoista sidotaan ja kohdennetaan osana yhteisen aluekehitysrahaston ohjelmansuunnittelua.

Tarkistus 1402
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 h kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 h. 1 h. Määrärahat edellä 1 kohdan k a alakohdassa tarkoitettuihin maataloustuotteita jalostavien tai kaupan pitävien yritysten tekemiin investointeihin määräytyvät vähimmäisprosenttiosuutena 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja c alakohdassa tarkoitetusta, jäsenvaltion määrittämästä unionin enimmäismäärästä.

Or. en

Perustelu

Määrärahat toimenpiteisiin, joihin ei ole kohdennettu ennalta varoja, olisi määritettävä ottaen huomioon vähimmäisprosenttiosuus aluekehitykseen varatuista varoista yhden rahaston puitteissa.

Tarkistus 1403
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 h kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

1 h. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän asetuksen 14–17 artiklassa tarkoitettuihin nuoria viljelijöitä koskeviin interventioihin on mahdollista saada tukea yrityksiä tukevista rahoitusvälineistä.

Or. it

Perustelu

Tarkistuksella pyritään lisäämään joustavuutta tukitoimien myöntämiseen nuorille viljelijöille.

Tarkistus 1404
Carlo Fidanza, Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 i kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 i. 1 i. Määrärahat 1 kohdan k b alakohdassa tarkoitettuun, maatilan siirtämistä nuorelle viljelijälle koskevaan tukeen määräytyvät vähimmäisprosenttiosuutena 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja c alakohdassa tarkoitetusta, jäsenvaltion määrittämästä unionin enimmäismäärästä.

Or. en

Perustelu

Maatalouden sukupolvenvaihdoksen, paikallista yhteenkuuluvuutta edistävän kehityksen ja maaseutualueiden sosioekonomisen elinvoimaisuuden turvaamiseksi varat tässä artiklassa tarkoitettuun toimenpiteeseen määritetään poikkeamalla YMP:n ennalta kohdennetuista enimmäismääristä. Vähimmäisprosenttiosuus näistä varoista varataan ja kohdennetaan aluekehitykseen yhden rahaston ohjelmasuunnittelun puitteissa.

Tarkistus 1405
Carlo Fidanza, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 j kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 j. 1 j. Jäsenvaltioiden on varmistettava tämän asetuksen 14, 15, 16 ja 17 artiklassa tarkoitettujen nuorten viljelijöiden hyväksi toteutettavien toimenpiteiden yhteydessä, että nuorten viljelijöiden saatavilla on heidän yritystoimintaansa tukevia rahoitusvälineitä.

Or. en

Perustelu

Joustavuuden lisääminen nuorille viljelijöille tarjottavan tuen yhteydessä.

Tarkistus 1406
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti. ***Edellä 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetuissa interventioissa ei tarvitse noudattaa edellä esitettyä kansallista vähimmäisrahoitusosuutta.***

Or. en

Perustelu

Komissio ehdottaa 30 prosentin kansallista rahoitusosuutta seuraaviin interventioihin: tuki luonnonhaittoihin ja muihin aluekohtaisiin haittoihin, tuki tietyistä pakollisista vaatimuksista johtuviin aluekohtaisiin rajoitteisiin, maatalouden ympäristö- ja ilmastotoimet, tuki pienviljelijöille, tuki riskinhallintavälineisiin, tuki viljelijöiden ja metsänomistajien investointeihin, tuki nuorten viljelijöiden ja uusien viljelijöiden tilanpidon aloittamiseen, maaseudun yritystoiminnan käynnistämiseen ja pientilojen kehittämiseen sekä tuki lomituspalveluihin.

Tarkistus 1407
Camilla Laureti, Annalisa Corrado

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti. ***Edellä 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetuissa interventioissa ei tarvitse noudattaa edellä tarkoitettua kansallista vähimmäisrahoitusosuutta.***

Or. en

Tarkistus 1408
Michal Wiezik

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen

interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti. ***Edellä 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetuissa interventioissa ei tarvitse noudattaa kansallista vähimmäisrahoitusosuutta.***

Or. en

Tarkistus 1409
Jessika van Leeuwen, Sander Smit

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ***ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot*** ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1410
Bert-Jan Ruissen

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ***ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot*** ovat tulotuki-interventioita,	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10

jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Sectoral interventions should not be financed from national CAP-allocations, but either directly the NRPP or general budget at EU-level, or from unallocated budget in the NRPP.Under sectoral interventions of the current Common Agricultural Policy (2023-2027), support for producer organizations (POs), Associations of producer organizations (APOs), and transnational producer organizations (TPOs) is currently arranged on a project-by-project basis, funded directly from the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF). Funding these projects directly from an EU fund serves a specific purpose: producers are incentivized to work together in POs, APOs, or TPOs, regardless of the national allocated CAP funding of the Member State they are located in. Additionally, it is justified that these sectoral interventions are financed from outside the national allocations, since many POs and their members that participate are active in multiple Member States. To ensure that sectoral interventions can continue to be adequately financed under the MFF post 2027 on a non-discriminatory basis regardless of the Member State the PO, APO or TPO is based in, the sectoral interventions should therefore continue to be financed directly from the EU-budget and not sourced from national allocations.

Tarkistus 1411
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ***ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot*** ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Hedelmä- ja vihannesalan sekä muiden järjestäytyneiden alojen tuottajayhteistyötä tuetaan nyt hankekohtaisesti suoraan unionin talousarviosta. Tämän tuen sisällyttäminen jäsenvaltiokohtaisiin määrärahoihin haittaisi nimenomaan niitä jäsenvaltioita, joissa viljelijät ja kasvattajat ovat järjestäytyneet vahvimmin, sillä kansallisten määrärahojen jakoperusteessa ei oteta huomioon alakohtaisia menoja nykyisellä ohjelmakaudella.

Tarkistus 1412
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan a–k***, m ja r*** alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Tietämyksen vaihtoa ja innovointia koskevaan tukeen tarkoitetut varat on sisällytettävä tulotuki-interventioita varten varattuihin varoihin, jotta vältetään kilpailu kumppanuusrahaston muiden tukivälineiden kanssa, ja varoja on oltava riittävästi. Tämä helpottaisi innovointia ja tietämyksen vaihtoa tukevien välineiden suunnittelua ja toteuttamista.

Tarkistus 1413
Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan a–k alakohdassa	2. Edellä 1 kohdan a–k ***ja m***

tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1414
Vilis Krištopans

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Edellä 1 kohdan ***a–k*** alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.	2. Edellä 1 kohdan ***a–j a*** alakohdassa tarkoitetut interventiot ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II a luvussa tarkoitetut tiettyjen alojen interventiot ovat tulotuki-interventioita, jotka rahoitetaan kumppanuusrahastosta asetuksen (EU) [...] [kumppanuusrahastoa koskeva asetus] 10 artiklan 2 kohdan a alakohdan toisen alakohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 1415
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP-asetus] 5 artiklan 1 kohdan d–k alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin myönnettävän kansallisen vähimmäisrahoitusosuuden on oltava

vähintään 30 prosenttia kunkin intervention arvioiduista kokonaiskustannuksista. Näihin interventioihin myönnettävän kansallisen enimmäisrahoitusosuuden on oltava enintään 40 prosenttia kunkin intervention arvioiduista kokonaiskustannuksista.

Asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP-asetus] 5 artiklan 1 kohdan i alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin sovellettavan enimmäistukitason on oltava pääsääntöisesti 75 prosenttia kunkin intervention tukikelpoisista kokonaiskustannuksista. Edellä 1 kohdan i alakohdassa tarkoitettuihin nuoria viljelijöitä koskeviin interventioihin sovellettava enimmäistukitaso on kuitenkin 85 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista. Poikkeuksellisesti enimmäistukitaso voidaan korottaa 100 prosenttiin tiettyjen investointien osalta, mukaan lukien ei-tuotannolliset investoinnit.

Or. fr